

AMTLICHES BEKANNTMACHUNGSBLATT

der Gemeinde Beckingen



>>> Amtsblatt • Informationen rund um:

Rathaus

Tourismus und Kultur

Wirtschaft

Leben in Beckingen



Rathaus geschlossen - Eingeschränkter Kundenservice Besuche im Rathaus sind nur nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung möglich

Zum Schutz unserer Bürger/innen und Mitarbeiter/innen angesichts der derzeitigen Corona-Pandemie sind Kundentermine im Rathaus, im Bürgerbüro, bei den Eigenbetrieben Wasserwerk und Abwasserbetrieb und anderen Dienststellen nur nach telefonischer Terminabsprache möglich.

Sie erreichen uns unter:

06835/55-0

Bürgeramt/Einwohnermeldeamt:

06835/55-260

06835/55-261

06835/55-262

06835/55-263

Eigenbetriebe Wasserwerk und Abwasserbetrieb:

06835/55-352

Beckingen, den 11.11.2020

Thomas Collmann, Bürgermeister



Beckingen



Düppenweiler



Erbringen



Hargarten



Haustadt



Honzrath



Oppen



Reimsbach



Saarfels

Amtliche Bekanntmachungen

Wichtige Telefonnummern

<p>Polizei Notruf 110 Polizeiinspektion Merzig (immer besetzt) 0 68 61/70 40 Wasserschutzpolizei Dillingen 0 68 31/7 69 93 73 Feuerwehr Notruf 1 12 Notarzt 1 12</p> <p>DRK-Krankentransportstellen Merzig 0 68 61/7 05-62 95 Dillingen 0 68 31/70 21 11 Losheim 0 68 72/63 63</p> <p>■ Gemeindeverwaltung</p> <p>Rathaus mit Bauhof und Wasserwerk 0 68 35/55-0 Collmann, Bürgermeister, Termine nach telefonischer Vereinbarung 06835/ 55-101</p> <p>Bauhof, Bereitschaftsdienst 01 51/17 14 59 65 Müller, Revierförster 0 68 87/8939015 Wehrführer Schneider, In den Rübstüchern 6 0 68 35/68 99 7 Stellvertreter Ludwig, Neue Welt 35 0 68 35/6 83 41</p> <p>Löschbezirksführer</p> <p>Beckingen: Dittert, Haustadter-Tal Str. 99 0 68 35/ 7 67 1 Düppenweiler: Alles, Im Hirtengarten 23 06832/801121 Erbringen: Folz, Auf der Heide 1 0 68 32/8 03 79 Hargarten: Wagner, Im Weidentälchen 18 0 68 32/18 84 Haustadt: Diwersy, Lindenstraße 17 0 68 35/60 24 00 Honzrath: Opsölder, Im Hirtengarten 16 0 68 35/9232072 Oppen: Schmidt, Sonnenhügel 12 0 68 32/92 13 69 Reimsbach: Hoffmann, Am Hahn 15 0 68 32/92 10 59 Saarfels: Gottfrydziak, Nelkenweg 2 0 68 35/6 76 40</p> <p>■ Wasserwerk Beckingen</p> <p>u. Bereitschaftsdienst Pumpwerk Hargarten 0 68 32/4 29</p> <p>■ Naturwacht Saarland, Frank Grütz, Alte Wäscherei</p> <p>Sprechstunde nach tel. Vereinbarung Tel. 0174/9503521</p> <p>Naturschutzbeauftragte</p> <p>Stefan Schneider, Anemonenstraße 27 0160/97405391 für die Gemeindebezirke Beckingen und Saarfels Karl-Rudi Reiter, Hauptstraße 59 0 68 32/70 29 für den Gemeindebezirk Düppenweiler Norbert Müllenbach, Piesbacher Straße 51 0176/22302243 für den Gemeindebezirk Düppenweiler Leo Roth, Im Dampen 7 0 68 32/71 09 für den Gemeindebezirk Erbringen Lutwin Klein, Auf Löw 45 0 68 35/47 15 für den Gemeindebezirk Haustadt</p>	<p>Dieter Wächter, Im Hirtengarten 13 0 68 35/ 44 06 für den Gemeindebezirk Honzrath Winfried Minninger, Auf Weweln 3 0 68 32/5 42 für die Gemeindebezirke Reimsbach und Hargarten</p> <p>■ energis-Netzgesellschaft mbh</p> <p>Störungsnummer Strom 06 81/90 69-26 11 Störungsnummer Erdgas 06 81/90 69-2610</p> <p>■ DRK-Bereitschaft Beckingen 0152/04472851 Bereitschaftsführer Oliver Reiter</p> <p>■ Technisches Hilfswerk</p> <p>Ortsbeauftragter Barbian für Beckingen 01 74/ 3 38 81 34</p> <p>■ Arbeiterwohlfahrt</p> <p>Fahrbarer Mittagstisch: Auskünfte erteilt 06835/9598015</p> <p>■ Private ambulante Pflegedienste</p> <p>Heike Marschall, Beckingen 0 68 35/500 800 Elke & Jessica Müllenbach Düppenweiler 0 68 32/366</p> <p>■ Caritas-Sozialstation Hochwald</p> <p>für Beckingen Tel. 0 68 72/50 45 62, Fax 0 68 72/50 45 86</p> <p>■ Ambulante Hospiz- und Palliativberatungszentren</p> <p>■ Caritas Saar Hochwald</p> <p>Bergstraße 40 Tel.: 0 68 35/60 79 50, Fax: 0 68 35/60 79 540</p> <p>■ Christliche Bürgerhilfe e.V.</p> <p>Beckingen - Kleiderkammer 0 68 35/23 38</p> <p>■ HELP Kinder- und Erwachsenenbetreuung</p> <p>Zuhause GmbH Mobil: 01 60/7 42 26 46</p> <p>■ Hilfe für Frauen in Notsituationen Frauenhaus Saarlouis</p> <p>Aufnahme Tag und Nacht möglich. Anonyme und kostenlose Beratung 0 68 31/22 00 Kreis-Senioren-Telefon (Do 14 - 17 Uhr): 0 68 61/7 88 86</p> <p>■ Hilfefesttelefon Gewalt gegen Frauen</p> <p>www.hilfefesttelefon.de Tel.: 08000116016</p> <p>■ Familienzentrum Beckingen</p> <p>Haustadter-Tal-Str. 137 Tel.: 06835/608 44 44</p>
<p>■ Giftnotrufzentrale des Saarlandes</p> <p>Universitätskliniken 3-7, 66424 Homburg Tel.: 0 68 41 / 1 92 40</p>	



Ärztendienst

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bereitschaftsdienstpraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Saarland am Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3

Bitte melden Sie sich vor ihrem Besuch telefonisch an: Tel.: 01805/663006.

Öffnungszeiten der Bereitschaftsdienstpraxis:

- Am Wochenende von Samstag 08.00 Uhr bis Montag 08.00 Uhr
 - An jedem Feiertag von 08.00 Uhr bis um 08.00 Uhr des Folgetages.
 - Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester
- Notwendige Hausbesuche werden von eigens dazu eingeteilten Ärzten aus der Bereitschaftsdienstpraxis heraus durchgeführt.

■ Zahnärzte

Sa. 14.11. und So. 15.11.

Hr. A. Mirwald, Merzig, Tel.: 06861/9388333

■ Apotheken

Do. 12.11.	Engel-Apotheke, Talstr.128, Beckingen, Tel.: 06835/2435
Fr. 13.11.	Brunnen-Apotheke, Odilienplatz 7, Dillingen, Tel.: 06831/703936
Sa. 14.11.	Luzia-Apotheke, Odilienplatz 10, Dillingen, Tel.: 06831/7066990
So. 15.11.	St.Martin-Apotheke, Zur Niedtalhalle 1, Rehlingen-Siersburg, Tel.: 06835/93633
Mo. 16.11.	Saardom Apotheke OHG, Odilienplatz 3, Dillingen, Tel.: 06831/701331

Die. 17.11.	St.Josef-Apotheke, Dillinger Str.59, Dillingen-Diefflen, Tel.: 06831/9663639
Mitt. 18.11.	easy Apotheke, Jahnstr.17, Dillingen, Tel.: 06831/4614658

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

■ (inkl. Kinderärzte/ Augenärzte/ HNO-Ärzte)

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**. Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet:

Von Samstag 08.00 Uhr, bis Montag, 08.00 Uhr, an Feiertagen (inkl- Heiligabend/ Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen

Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Merzig

In den SHG Kliniken

Trierer Straße 148, 66663 Merzig

Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

Kinderärztliche Bereitschaftsdienstpraxis

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis

■ Tierärzte

Sa. 14.11.

Tierarzt Spaniol, Lebach, Tel.: 06881/538355

So 15.11.

Tierärztin Schomburg, Merzig, Tel.: 06861/791111

■ Bereitschaftsdienst des Wasserwerkes

Der Bereitschaftsdienst des Gemeindewasserwerkes ist nach Dienstschluss und an Wochenenden über die **Telefonnummer 06832/429** zu erreichen.

Über diese Telefonnummer kann in dringenden Fällen, z.B. Rohrbruch, direkt mit dem Diensthabenden gesprochen werden. **Während der Arbeitszeit** gilt die Telefonnummer des Pumpwerkes Hargarten, **Tel. 06832/429** und des Gemeindewasserwerkes, Rathaus, **Tel.: 06835/55-301 und 55-351.**

■ Öffnungszeiten Wertstoffhof Rehlingen



Der Wertstoffhof in Rehlingen, Gewerbegebiet, Ecke Nordstraße/Zur Schleuse ist wie folgt geöffnet:

öffnet:

Sommerzeit:

Montags, mittwochs und freitags von **15.00 – 18.00 Uhr**

Winterzeit:

Montags, mittwochs und Freitag von **14.00 - 17.00 Uhr**

Informationen: Tel.: 06835/508408

Alternativ können **samstags** auch der Wertstoffhof **Dillingen**, Lindenstr.15, in der Zeit von **09.00 - 12.30 Uhr** und **13.00 Uhr - 16.00 Uhr** oder der Wertstoffhof **Losheim**, Bahnhofstr. 39, in der Zeit von **09.00 - 14.00 Uhr** angefahren werden.

■ Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle beim Bauhof der Gemeinde Beckingen

Die Grüngutsammelstelle beim Gemeindebauhof ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Dienstags von 08.00 – 15.00 Uhr

Samstags von 09.00 – 16.00 Uhr

■ Forstdienststelle Gemeinde Beckingen

Tel.: 06887/8939015, Fax: 06835/55-500

E-mail: Forst@beckingen.de

Sprechstunden: Dienstags telefonisch von 14.00 - 18.00 Uhr, Tel.: 0171/7793812

Brennholzbestellungen/-nachfragen können ausschließlich während dieser Sprechzeiten entgegengenommen werden. Persönliche Termine nach telefonischer Vereinbarung

■ Winterpause der Grüngutsammelstelle

Die Grüngutsammelstelle ist von **30.11.2020 bis einschließlich 01.03.2021** geschlossen.

■ Bekanntmachung der erneuten öffentlichen Auslegung

der Änderung des Bebauungsplanes „IM PFUHL“

In der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Beckingen am 23.09.2020 wurde der überarbeitete Entwurf der Änderung des Bebauungsplanes „Im Pfuhl“, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Textteil (Teil B) gebilligt und die erneute öffentliche Auslegung gem. § 13 a Abs. 2 Nr. 1 i.V.m. § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB und § 3 Abs. 2 BauGB und § 4a Abs. 3 BauGB beschlossen.

Die erneute Auslegung der Bebauungsplan-Änderung wird erforderlich, weil aufgrund von Stellungnahmen von Anliegern der Straße „Im Pfuhl“ eine Änderung des Bebauungsplanes erfolgte, durch die die Grundzüge der Planung berührt werden. Ziel der Bebauungsplan-Änderung ist die Ausweisung eines Mischgebietes anstelle eines eingeschränkten Gewerbegebietes in einem Teilbereich des Bebauungsplanes.

Hierdurch sollen insbesondere auch betriebsfremde Wohnnutzungen im Plangebiet ermöglicht werden. Das ca. 0,6 ha große Planungsgebiet liegt am nördlichen Ortsausgang von Düppenweiler an der L 346 in Richtung Honzrath. Hier mündet die Straße „Zum Wilscheider Hof“ in die L 346. Das Planungsgebiet liegt hierbei nördlich dieses Einmündungsbereiches.

Der Geltungsbereich der Bebauungsplan-Änderung umfasst die Parzellen 562/3, 563/3 und 566/3 in Flur 2 der Gemarkung Düppenweiler.

Die genauen Grenzen des Bebauungsplanes sind dem beigefügten Lageplan zu entnehmen.

Gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 8. August 2020 (BGBl. I S. 1728) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Entwurf des Planes und die dazugehörige Begründung in der Zeit vom 19.11.2020 bis einschließlich 21.12.2020 zu den unten stehenden Sprechzeiten im Rathaus der Gemeinde Beckingen, Bauamt, Zimmer 1.08 zu jedermanns Einsicht öffentlich ausliegt.

Es ist davon auszugehen, dass der Zeitraum der Auslegung der Komplexität der Planungsaufgabe angemessen ist.

Folgende Unterlagen / umweltbezogenen Informationen werden ausgelegt:

- Diese öffentliche Bekanntmachung nach § 3 Abs. 2 BauGB
- Planzeichnung des Bebauungsplanes (Teil A)
- Textteil des Bebauungsplans (Teil B)
- Begründung des Bebauungsplanes

Zusätzlich besteht die Möglichkeit zur Teilnahme am elektronischen Beteiligungsverfahren.

Unter den Internetadressen

<https://argusconcept.planungsbeteiligung.de> und www.beckingen.de

kann jedermann Einsicht in die vollständigen Unterlagen zum Verfahren nehmen. Dieser Dienst steht nur während der Beteiligungsfristen bis einschließlich zum 21.12.2020 zur Verfügung. Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch per Mail an die E-Mail-Adresse: bauverwaltung@beckingen.de vorgebracht werden.

Über die Beteiligungsplattform des Planungsbüros können zudem Stellungnahmen direkt beim Planungsbüro eingereicht werden. Nicht fristgerecht vorgebrachte Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Sprechzeiten der Gemeinde Beckingen:

- vormittags: montags - donnerstags 08.30 Uhr - 12.00 Uhr, freitags 08.00 Uhr - 12.30 Uhr
- nachmittags: montags und donnerstags 13.30 Uhr - 15.15 Uhr dienstags 13.30 Uhr - 18.00 Uhr

Hinweis aufgrund der Covid19-Pandemie

Zur Gewährleistung eines größtmöglichen Schutzes in der derzeit anhaltenden Coronavirus-Pandemie wird um eine telefonische Anmeldung unter 06835 - 50303 oder per E-Mail (bauverwaltung@beckingen.de) gebeten.

Die im öffentlichen Raum derzeit übliche Abstandsregelung (mindestens 1,50 m zu anderen Personen) ist auch innerhalb des Rathauses zu beachten.

Hinweis zum Datenschutz

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf Grundlage des § 3 BauGB in Verbindung mit Art. 6 Abs. 1 Buchst. e DSGVO und dem Saarländisches Datenschutzgesetz. Sofern Sie ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt: Informationspflichten bei der Erhebung von Daten im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung nach BauGB (Art. 13 DSGVO), welches mit ausliegt

.Im Zusammenhang mit dem Datenschutz weist die Gemeinde Beckingen ausdrücklich darauf hin, dass ein Bebauungsplanverfahren ein öffentliches Verfahren ist und daher in der Regel alle dazu eingehenden Stellungnahmen in öffentlichen Sitzungen beraten und entschieden werden.

Soll eine Stellungnahme nur anonym behandelt werden, ist dies auf derselben eindeutig zu vermerken.

Beckingen, den 11.11.2020

T. Collmann, Bürgermeister

■ Sitzung des Hauptausschusses der Gemeinde Beckingen

Am **Mittwoch, dem 18.11.2020, 18:00 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses eine nicht öffentliche Sitzung des Hauptausschusses der Gemeinde Beckingen statt. Aufgrund der anhaltenden Pandemie-Lage und bei entsprechender Beschlusslage des Gemeinderates findet die Sitzung als Videokonferenz statt.

■ Tagesordnung

■ Nicht öffentliche Sitzung

- Punkt 1: Über- und Außerplanmäßige Ausgaben
- Punkt 1.1: Ersatzbeschaffung Hilfeleistungslöschfahrzeug (HLF-10) für den Löschbezirk Beckingen
- Punkt 2: Personalangelegenheiten
- Punkt 3: Antrag der Linus Wittich KG auf Vertragsanpassung infolge der Corona Pandemie
- Punkt 4: Neuwahl eines Schiedsmannes für den Schiedsbezirk Reimsbach/Oppen
- Punkt 5: Satzungsänderung des Zweckverbandes eGo-Saar
- Punkt 6: Änderung der Geschäftsordnung für den Gemeinderat der Gemeinde Beckingen vom 03.07.2019
- Punkt 7: Weitererhebung von Vergnügungssteuern durch die Gemeinde Beckingen nach dem 31.12.2020
- Punkt 8: Mitteilungen und Anfragen

Beckingen, den 11.11.2020

Thomas Collmann, Bürgermeister

■ Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung

der Teiländerung des Flächennutzungsplanes im Bereich „AUF DER HILT – RÖMERSTRASSE“ gem. § 3 ABS. 1 BAUGB

Der Gemeinderat der Gemeinde Beckingen in seiner Sitzung am 06.05.2020 die Einleitung des Verfahrens zur Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich „Auf der Hilt - Römerstraße“ beschlossen.

■ Ziel der FNP-Teiländerung:

Mit der Teiländerung des Flächennutzungsplanes verfolgt die Gemeinde Beckingen die Zielvorstellung, den Flächennutzungsplan an die Ziele der Raumordnung und Landesplanung anzupassen und auf eine hier geplante Wohngebietsentwicklung zu verzichten.

Diese Anpassung ist im Zusammenhang mit dem am 19.02.2020 in Kraft gesetzten Bebauungsplan „Auf der Wies II“ in Abstimmung mit der Landesplanung erforderlich.

Der ca. 0,7 ha große Geltungsbereich der Flächennutzungsplanänderung befindet sich in nordwestlichen Siedlungslage des Beckinger Ortsteils Düppenweiler. Das Areal liegt zwischen der Römerstraße und der Hauptstraße. Die genaue Abgrenzung des Geltungsbereiches ist der folgenden Abbildung zu entnehmen.

Die FNP-Änderung wurde bereits vom 18.06.2020 bis zum 17.07.2020 öffentlich ausgelegt (frühzeitige Beteiligung gem. § 3 Abs 1 BauGB).

Gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 8. August

2020 (BGBl. I S. 1728) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Entwurf der Flächennutzungsplan-Änderung und die dazugehörige Begründung in der Zeit vom 19.11.2020 bis einschließlich 21.12.2020 zu den unten stehenden Sprechzeiten im Rathaus der Gemeinde Beckingen, Bauamt, Zimmer 1.08 zu jedermanns Einsicht öffentlich ausliegt.

Es ist davon auszugehen, dass der Zeitraum der Auslegung der Komplexität der Planungsaufgabe angemessen ist.

Folgende wesentliche umweltbezogene Stellungnahmen werden mit offengelegt:

- Stellungnahme des Landesamtes für Umwelt und Arbeitsschutz mit Hinweisen zum Naturschutz

Folgende Unterlagen / umweltbezogene Informationen werden weiterhin ausgelegt:

- Planzeichnung der Flächennutzungsplan-Teiländerung
- Begründung und Umweltbericht als gesonderter Teil der Begründung.

Der Umweltbericht kommt zu dem Ergebnis, dass der Verzicht auf eine Wohnbaufläche zugunsten einer Grünfläche mit keinerlei nachteiligen Umweltauswirkungen verbunden ist.

Zusätzlich besteht die Möglichkeit zur Teilnahme am elektronischen Teilnahmeverfahren.

Unter den Internetadressen

<https://argusconcept.planungsbeteiligung.de>
und www.beckingen.de

kann jedermann Einsicht in die vollständigen Unterlagen zum Verfahren nehmen.

Dieser Dienst steht nur während der Teilnahmefristen bis einschließlich zum 21.12.2020 zur Verfügung.

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch per Mail an die E-Mail-Adresse: bauverwaltung@beckingen.de vorgebracht werden.

Über die Teilnahmepattform des Planungsbüros können zudem Stellungnahmen direkt beim Planungsbüro eingereicht werden.

Nicht fristgerecht vorgebrachte Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

■ Sprechzeiten der Gemeinde Beckingen:

- vormittags: montags - donnerstags 08.30 Uhr - 12.00 Uhr, freitags 08.00 Uhr - 12.30 Uhr
- nachmittags: montags und donnerstags 13.30 Uhr - 15.15 Uhr dienstags 13.30 Uhr - 18.00 Uhr

■ Hinweis aufgrund der Covid19-Pandemie

Zur Gewährleistung eines größtmöglichen Schutzes in der derzeit anhaltenden Coronavirus-Pandemie wird um eine telefonische Anmeldung unter 06835 - 50303 oder per E-Mail (bauverwaltung@beckingen.de) gebeten.

Die im öffentlichen Raum derzeit übliche Abstandsregelung (mindestens 1,50 m zu anderen Personen) ist auch innerhalb des Rathauses zu beachten.

■ Hinweis zum Datenschutz

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf Grundlage des § 3 BauGB in Verbindung mit Art. 6 Abs. 1 Buchst. e DSGVO und dem Saarländisches Datenschutzgesetz. Sofern Sie ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt: Informationspflichten bei der Erhebung von Daten im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung nach BauGB (Art. 13 DSGVO), welches mit ausliegt.

Im Zusammenhang mit dem Datenschutz weist die Gemeinde Beckingen ausdrücklich darauf hin, dass ein Bebauungsplanverfahren ein öffentliches Verfahren ist und daher in der Regel alle dazu eingehenden Stellungnahmen in öffentlichen Sitzungen beraten und entschieden werden.

Soll eine Stellungnahme nur anonym behandelt werden, ist dies auf derselben eindeutig zu vermerken.

Für die FNP-Teiländerung gilt:

Eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes ist in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Beckingen, den 11.11.2020

T. Collmann, Bürgermeister

■ Bekanntmachung über die Widmung eines Teilstückes der Reimsbacher Straße

im Gemeindebezirk Reimsbach der Gemeinde Beckingen

Auf Grund des Beschlusses des Gemeinderates vom 04.11.2020 wird nach § 6 des Saarländischen Straßengesetzes vom 17.12.1964 (Amtsblatt des Saarlandes 1965, S. 117) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15.10.1977 (Amtsblatt des Saarlandes S. 969), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 21. November 2007 (Amtsbl. S. 2393) das Teilstück der Reimsbacher Straße, das innerhalb des Geltungsbereiches des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Reimsbacher Straße“ liegt, der Öffentlichkeit gewidmet.

Die im Bebauungsplan mit „V“ gekennzeichnete Verkehrsfläche der vorgenannten Straße erhält damit den Charakter einer öffentlichen Gemeindestraße nach § 3 des Saarländischen Straßengesetzes.

Sie dient damit dem Gebrauch durch jedermann für den Fahrzeug- und Fußgängerverkehr.

Für den im Bebauungsplan als Fußweg gekennzeichneten Bereich wird der Gemeingebrauch auf die Benutzung als Fußweg beschränkt.

Die Widmung ist nicht gleichbedeutend mit der Feststellung der endgültigen Herstellung der Straße.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Widmungsverfügung kann gemäß § 70 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19.03.1991 (BGBl. I S. 686), zuletzt geändert durch Artikel 181 des Gesetzes vom 19.06.2020 (BGBl. I S. 1328), innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Bürgermeister der Gemeinde Beckingen, Bauverwaltung, Bergstraße 48, 66701 Beckingen, einzulegen. Die Frist wird auch durch Einlegung des Widerspruchs beim Kreisrechtsausschuss in Merzig (Landkreis Merzig-Wadern, Bahnhofstraße 44, 66663 Merzig), gewahrt.

Beckingen, den 11.11.2020

T. Collmann, Bürgermeister

■ Bekanntmachung der Sitzung des Bau- und Umweltausschusses

Am **Mittwoch, dem 11.11.2020**, findet um **18.00 Uhr** im Sitzungssaal des Rathauses eine teils öffentliche und teils nicht öffentliche Sitzung des Bau- und Umweltausschusses statt.

Hinweis:

Aufgrund der anhaltenden Corona-Pandemie und durch entsprechenden Beschluss des Gemeinderates erfolgt die Durchführung der Sitzung als Videokonferenz. Der öffentliche Teil wird in Wort und Bild in den Sitzungssaal übertragen.

A) Öffentliche Sitzung

Punkt 1: Beschlussfassung über die Zustimmung bzw. die Herstellung des Einvernehmens zu Bauvorhaben gem. §§ 31, 33-35 u. 144 BauGB

B) Nicht öffentliche Sitzung

Punkt 2: Vergabe von Aufträgen

Punkt 3: Grundstücksangelegenheiten

Punkt 4: Mitteilungen und Anfragen

Beckingen, den 06.11.2020

T. Collmann, Bürgermeister

An alle Vereine, Verbände und Institutionen in der Gemeinde Beckingen

CMS

Ab sofort können Sie Ihre redaktionellen Texte auch ganz einfach per Internetbrowser an das „Mitteilungsblatt der Gemeinde Beckingen“ senden.

Ihre Vorteile unter anderem:

- Die Übermittlung kann von jedem Internetbrowser erfolgen, egal ob Sie sich gerade in Beckingen befinden oder im Urlaub in Kolumbien, Sie benötigen kein E-Mail-Programm!
- Einfache, benutzerfreundliche Handhabung, keine speziellen Vorkenntnisse erforderlich

- Schnelle Datenübermittlung
- Vorschaufunktion
- Übermittlung von Fotos ist ebenfalls möglich
- Die Übermittlung kann nicht nur für die nächste Ausgabe erfolgen, sondern auch im Voraus für beliebige Ausgaben

Machen Sie von dieser Möglichkeit Gebrauch!

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Beckingen
66701 Beckingen, Bergstraße 48
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher und redaktioneller Teil: Thomas Collmann, Bürgermeister
Anzeigen: Melina Franklin, Produktionsleiterin

Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-800, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Impressum



■ Bekanntgabe des Jahresabschlusses 2019 des Gemeindewasserwerkes Beckingen

WIEDERGABE DES BESTÄTIGUNGSVERMERKS

"BESTÄTIGUNGSVERMERK DES UNABHÄNGIGEN ABSCHLUSSPRÜFERS

Nach dem abschließenden Ergebnis unserer Prüfung erteilen wir dem Jahresabschluss zum 31.12.2019 des Gemeindewasserwerkes Beckingen – Eigenbetrieb der Gemeinde Beckingen – den folgenden uneingeschränkten Bestätigungsvermerk:

An das
Gemeindewasserwerk Beckingen - Eigenbetrieb der Gemeinde Beckingen -

Prüfungsurteile

Wir haben den Jahresabschluss des Gemeindewasserwerkes Beckingen - Eigenbetrieb der Gemeinde Beckingen - – bestehend aus der Bilanz zum 31.12.2019 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Wirtschaftsjahr vom 01.01.2019 bis zum 31.12.2019 sowie dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden – geprüft. Darüber hinaus haben wir den Lagebericht des Gemeindewasserwerkes Beckingen - Eigenbetrieb der Gemeinde Beckingen - für das Wirtschaftsjahr vom 01.01.2019 bis zum 31.12.2019 geprüft.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse

- entspricht der beigefügte Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den Vorschriften der §§ 19 ff. der Eigenbetriebsverordnung des Saarlandes (EigVO) in Verbindung mit den einschlägigen deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage des Eigenbetriebs zum 31.12.2019 sowie seiner Ertragslage für das Wirtschaftsjahr vom 01.01.2019 bis zum 31.12.2019 und
- vermittelt der beigefügte Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebs. In allen wesentlichen Belangen steht dieser Lagebericht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den Vorschriften des § 23 der Eigenbetriebsverordnung des Saarlandes und stellt die voraussichtliche Entwicklung des Eigenbetriebs zutreffend dar.

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses und des Lageberichts geführt hat.

Grundlage für die Prüfungsurteile

Wir haben unsere Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts in Übereinstimmung mit § 317 HGB, § 124 KSVG und § 24 Abs. 2 EigVO unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführt. Unsere Verantwortung nach diesen Vorschriften und Grundsätzen ist im Abschnitt „Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts“ unseres Bestätigungsvermerks weitergehend beschrieben. Wir sind von dem Eigenbetrieb unabhängig in Übereinstimmung mit den deutschen handelsrechtlichen und berufsrechtlichen Vorschriften und haben unsere sonstigen deutschen Berufspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht zu dienen.

Verantwortung der gesetzlichen Vertreter und des Werksausschusses für den Jahresabschluss und den Lagebericht

Die gesetzlichen Vertreter sind verantwortlich für die Aufstellung des Jahresabschlusses, der den Vorschriften der §§ 19 ff. EigVO in allen wesentlichen Belangen entspricht, und dafür, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebs vermittelt. Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die internen Kontrollen, die sie in Übereinstimmung mit den deutschen Grundsätzen ordnungsmäßiger Buchführung als notwendig bestimmt haben, um die Aufstellung eines Jahresabschlusses zu ermöglichen, der frei von wesentlichen - beabsichtigten oder unbeabsichtigten - falschen Darstellungen ist.

Bei der Aufstellung des Jahresabschlusses sind die gesetzlichen Vertreter dafür verantwortlich, die Fähigkeit des Eigenbetriebs zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu beurteilen. Des Weiteren haben sie die Verantwortung, Sachverhalte in Zusammenhang mit der Fortführung der Unternehmenstätigkeit, sofern einschlägig, anzugeben. Darüber hinaus sind sie dafür verantwortlich, auf der Grundlage des Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu bilanzieren, sofern dem nicht tatsächliche oder rechtliche Gegebenheiten entgegenstehen.

Außerdem sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Aufstellung des Lageberichts, der insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebs vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss in Einklang steht, den Vorschriften des § 23 EigVO entspricht und die voraussichtliche Entwicklung des Eigenbetriebs zutreffend darstellt. Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Vorkehrungen und Maßnahmen (Systeme), die sie als notwendig erachtet haben, um die Aufstellung eines Lageberichts in Übereinstimmung mit den anzuwendenden Vorschriften des § 23 EigVO zu ermöglichen, und um ausreichende geeignete Nachweise für die Aussagen im Lagebericht erbringen zu können.

Der Werksausschuss ist verantwortlich für die Überwachung des Rechnungslegungsprozesses des Eigenbetriebs zur Aufstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts.

Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts

Unsere Zielsetzung ist, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob der Jahresabschluss als Ganzes frei von wesentlichen - beabsichtigten oder unbeabsichtigten - falschen Darstellungen ist, und ob der Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebs vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss sowie mit den bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnissen in Einklang steht, den Vorschriften der §§ 19 ff. EigVO entspricht und die voraussichtliche Entwicklung des Eigenbetriebs zutreffend darstellt, sowie einen Bestätigungsvermerk zu erteilen, der unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht beinhaltet.

Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Maß an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit § 317 HGB, § 24 Abs. 2 EigVO und § 124 KSVG unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführte Prüfung eine wesentliche falsche Darstellung stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus Verstößen oder Unrichtigkeiten resultieren und werden als wesentlich angesehen, wenn vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie einzeln oder insgesamt die auf der Grundlage dieses Jahresabschlusses und Lageberichts getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Adressaten beeinflussen.

Während der Prüfung üben wir pflichtgemäßes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher - beabsichtigter oder unbeabsichtigter - falscher Darstellungen im Jahresabschluss und im Lagebericht, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zu dienen. Das Risiko, dass wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist bei Verstößen höher als bei Unrichtigkeiten, da Verstöße betrügerisches Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen bzw. das Außerkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- gewinnen wir ein Verständnis von dem für die Prüfung des Jahresabschlusses relevanten internen Kontrollsystem und den für die Prüfung des Lageberichts relevanten Vorkehrungen und Maßnahmen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit dieser Systeme des Eigenbetriebs abzugeben.
- beurteilen wir die Angemessenheit der von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der von den gesetzlichen Vertretern dargestellten geschätzten Werte und damit zusammenhängenden Angaben.
- ziehen wir Schlussfolgerungen über die Angemessenheit des von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit sowie, auf der Grundlage der erlangten Prüfungsnachweise, ob eine wesentliche Unsicherheit im Zusammenhang mit Ereignissen oder Gegebenheiten besteht, die bedeutsame Zweifel an der Fähigkeit des Eigenbetriebs zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit aufwerfen können. Falls wir zu dem Schluss kommen, dass eine wesentliche Unsicherheit besteht, sind wir verpflichtet, im Bestätigungsvermerk auf die dazugehörigen Angaben im Jahresabschluss und im Lagebericht aufmerksam zu machen oder, falls diese Angaben unangemessen sind, unser jeweiliges Prüfungsurteil zu modifizieren. Wir ziehen unsere Schlussfolgerungen auf der Grundlage der bis zum Datum unseres Bestätigungsvermerks erlangten Prüfungsnachweise. Zukünftige Ereignisse oder Gegebenheiten können jedoch dazu führen, dass der Eigenbetrieb seine Unternehmenstätigkeit nicht mehr fortführen kann.
- beurteilen wir die Gesamtdarstellung, den Aufbau und den Inhalt des Jahresabschlusses einschließlich der Angaben sowie ob der Jahresabschluss die zugrunde liegenden Geschäftsvorfälle und Ereignisse so darstellt, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebs vermittelt.
- beurteilen wir den Einklang des Lageberichts mit dem Jahresabschluss, seine Gesetzesentsprechung und das von ihm vermittelte Bild von der Lage des Eigenbetriebs.
- führen wir Prüfungshandlungen zu den von den gesetzlichen Vertretern dargestellten zukunftsorientierten Angaben im Lagebericht durch. Auf Basis ausreichender geeigneter Prüfungsnachweise vollziehen wir dabei insbesondere die den zukunftsorientierten Angaben von den gesetzlichen Vertretern zugrunde gelegten bedeutsamen Annahmen nach und beurteilen die sachgerechte Ableitung der zukunftsorientierten Angaben aus diesen Annahmen. Ein eigenständiges Prüfungsurteil zu den zukunftsorientierten Angaben sowie zu den zugrunde liegenden Annahmen geben wir nicht ab. Es besteht ein erhebliches unvermeidbares Risiko, dass künftige Ereignisse wesentlich von den zukunftsorientierten Angaben abweichen.

Wir erörtern mit den für die Überwachung Verantwortlichen unter anderem den geplanten Umfang und die Zeitplanung der Prüfung sowie bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschließlich etwaiger Mängel im internen Kontrollsystem, die wir während unserer Prüfung feststellen."

Saarbrücken, den 07.10.2020



W+ST PUBLICA REVISIONSGESELLSCHAFT MBH
WIRTSCHAFTSPRÜFUNGSGESELLSCHAFT

Richard Boßlet
Wirtschaftsprüfer

ppa. Frank Stutz
Wirtschaftsprüfer

Beschlussfassung

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 04. November 2020 den Jahresabschluss 2019 nach Vorberatung durch den Werksausschuss vom 28. Oktober 2020 festgestellt und beschlossen, den in der Gewinn- und Verlustrechnung ausgewiesenen Jahresgewinn 2019 in Höhe von **93.999,48 €** auf neue Rechnung vorzutragen.

Veröffentlichung des Jahresabschlusses des Gemeindewasserwerkes Beckingen für das Wirtschaftsjahr 2019

Aufgrund des § 24 Abs. 4 der Eigenbetriebsverordnung Saar (EigVO) vom 29. November 2010 zuletzt geändert durch die Verordnung vom 15. Oktober 2018 wird der vom Gemeinderat festgestellte Jahresabschluss 2019 in der Zeit vom 12. November 2020 bis einschließlich 20. November 2020 im Nebengebäude Rathaus, Bergstraße 52, Zimmer 1.01, öffentlich zur Einsicht ausgelegt.

Beckingen, 11. November 2020

Der Bürgermeister

Thomas Collmann

Bekanntgabe des Jahresabschlusses 2019 des Gemeindewasserwerkes Beckingen

AKTIVA

A. ANLAGEVERMÖGEN	6.634.021,80 €
B. UMLAUFVERMÖGEN	
I. Vorräte	75.406,77 €
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	144.855,82 €
C. RECHNUNGSABGRENZUNGSPOSTEN	1.289,54 €
GESAMTSUMME	6.855.573,93 €

PASSIVA

A. EIGENKAPITAL	
I. Stammkapital	3.000.000,00 €
II. Rücklagen	1.173.649,74 €
III. Gewinnvortrag aus Vorjahren	412.731,01 €
IV. Jahresgewinn	93.999,48 €
B. EMPFANGENE ERTRAGSZUSCHÜSSE	474.125,00 €
C. RÜCKSTELLUNGEN	22.250,00 €
D. VERBINDLICHKEITEN	1.678.818,70 €
GESAMTSUMME	6.855.573,93 €

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

1. Umsatzerlöse	1.581.154,72 €
2. Andere aktivierte Eigenleistungen	58.172,41 €
3. Sonstige betriebliche Erträge	6.917,39 €
4. Materialaufwand	- 288.819,68 €
5. Personalaufwand	- 574.596,81 €
6. Abschreibungen	- 411.959,60 €
7. Sonstige betriebliche Aufwendungen	- 216.352,16 €
8. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	- 17.068,59 €
9. ERGEBNIS DER GEWÖHNLICHEN GESCHÄFTSTÄTIGKEIT	137.447,68 €
10. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	- 40.796,41 €
11. Sonstige Steuern	- 2.651,79 €
12. JAHRESGEWINN	93.999,48 €

■ Bekanntgabe des Jahresabschlusses 2019 des Abwasserbetriebes Beckingen

WIEDERGABE DES BESTÄTIGUNGSVERMERKS

"BESTÄTIGUNGSVERMERK DES UNABHÄNGIGEN ABSCHLUSSPRÜFERS

Nach dem abschließenden Ergebnis unserer Prüfung erteilen wir dem Jahresabschluss zum 31.12.2019 des Abwasserbetriebs der Gemeinde Beckingen – Eigenbetrieb der Gemeinde Beckingen den folgenden uneingeschränkten Bestätigungsvermerk:

An den
Abwasserbetrieb Beckingen - Eigenbetrieb der Gemeinde Beckingen -

Prüfungsurteile

Wir haben den Jahresabschluss des Abwasserbetriebes Beckingen - Eigenbetrieb der Gemeinde Beckingen - – bestehend aus der Bilanz zum 31.12.2019 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Wirtschaftsjahr vom 01.01.2019 bis zum 31.12.2019 sowie dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden – geprüft. Darüber hinaus haben wir den Lagebericht des Abwasserbetriebs der Gemeinde Beckingen - Eigenbetrieb der Gemeinde Beckingen - für das Wirtschaftsjahr vom 01.01.2019 bis zum 31.12.2019 geprüft.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse

- entspricht der beigefügte Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den Vorschriften der §§ 19 ff. der Eigenbetriebsverordnung des Saarlandes (EigVO) in Verbindung mit den einschlägigen deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage des Eigenbetriebs zum 31.12.2019 sowie seiner Ertragslage für das Wirtschaftsjahr vom 01.01.2019 bis zum 31.12.2019 und
- vermittelt der beigefügte Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebs. In allen wesentlichen Belangen steht dieser Lagebericht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den Vorschriften des § 23 der Eigenbetriebsverordnung des Saarlandes und stellt die voraussichtliche Entwicklung des Eigenbetriebs zutreffend dar.

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses und des Lageberichts geführt hat.

Grundlage für die Prüfungsurteile

Wir haben unsere Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts in Übereinstimmung mit § 317 HGB, § 124 KSVG und § 24 Abs. 2 EigVO unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführt. Unsere Verantwortung nach diesen Vorschriften und Grundsätzen ist im Abschnitt „Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts“ unseres Bestätigungsvermerks weitergehend beschrieben. Wir sind von dem Eigenbetrieb unabhängig in Übereinstimmung mit den deutschen handelsrechtlichen und berufsrechtlichen Vorschriften und haben unsere sonstigen deutschen Berufspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht zu dienen.

Verantwortung der gesetzlichen Vertreter und des Werksausschusses für den Jahresabschluss und den Lagebericht

Die gesetzlichen Vertreter sind verantwortlich für die Aufstellung des Jahresabschlusses, der den Vorschriften der §§ 19 ff. EigVO in allen wesentlichen Belangen entspricht, und dafür, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebs vermittelt. Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die internen Kontrollen, die sie in Übereinstimmung mit den deutschen Grundsätzen ordnungsmäßiger Buchführung als notwendig bestimmt haben, um die Aufstellung eines Jahresabschlusses zu ermöglichen, der frei von wesentlichen - beabsichtigten oder unbeabsichtigten - falschen Darstellungen ist.

Bei der Aufstellung des Jahresabschlusses sind die gesetzlichen Vertreter dafür verantwortlich, die Fähigkeit des Eigenbetriebs zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu beurteilen. Des Weiteren haben sie die Verantwortung, Sachverhalte in Zusammenhang mit der Fortführung der Unternehmenstätigkeit, sofern einschlägig, anzugeben. Darüber hinaus sind sie dafür verantwortlich, auf der Grundlage des Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu bilanzieren, sofern dem nicht tatsächliche oder rechtliche Gegebenheiten entgegenstehen.

Außerdem sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Aufstellung des Lageberichts, der insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebs vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss in Einklang steht, den Vorschriften des § 23 EigVO entspricht und die voraussichtliche Entwicklung des Eigenbetriebs zutreffend darstellt. Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Vorkehrungen und Maßnahmen (Systeme), die sie als notwendig erachtet haben, um die Aufstellung eines Lageberichts in Übereinstimmung mit den anzuwendenden Vorschriften des § 23 EigVO zu ermöglichen, und um ausreichende geeignete Nachweise für die Aussagen im Lagebericht erbringen zu können.

Der Werksausschuss ist verantwortlich für die Überwachung des Rechnungslegungsprozesses des Eigenbetriebs zur Aufstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts.

Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts

Unsere Zielsetzung ist, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob der Jahresabschluss als Ganzes frei von wesentlichen - beabsichtigten oder unbeabsichtigten - falschen Darstellungen ist, und ob der Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebs vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss sowie mit den bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnissen in Einklang steht, den Vorschriften der §§ 19 ff. EigVO entspricht und die voraussichtliche Entwicklung des Eigenbetriebs zutreffend darstellt, sowie einen Bestätigungsvermerk zu erteilen, der unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht beinhaltet.

Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Maß an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit § 317 HGB, § 24 Abs. 2 EigVO und § 124 KSVG unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführte Prüfung eine wesentliche falsche Darstellung stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus Verstößen oder Unrichtigkeiten resultieren und werden als wesentlich angesehen, wenn vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie einzeln oder insgesamt die auf der Grundlage dieses Jahresabschlusses und Lageberichts getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Adressaten beeinflussen.

Während der Prüfung üben wir pflichtgemäßes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher - beabsichtigter oder unbeabsichtigter - falscher Darstellungen im Jahresabschluss und im Lagebericht, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zu dienen. Das Risiko, dass wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist bei Verstößen höher als bei Unrichtigkeiten, da Verstöße betrügerisches Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen bzw. das Außerkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- gewinnen wir ein Verständnis von dem für die Prüfung des Jahresabschlusses relevanten internen Kontrollsystem und den für die Prüfung des Lageberichts relevanten Vorkehrungen und Maßnahmen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit dieser Systeme des Eigenbetriebs abzugeben.
- beurteilen wir die Angemessenheit der von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der von den gesetzlichen Vertretern dargestellten geschätzten Werte und damit zusammenhängenden Angaben.
- ziehen wir Schlussfolgerungen über die Angemessenheit des von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit sowie, auf der Grundlage der erlangten Prüfungsnachweise, ob eine wesentliche Unsicherheit im Zusammenhang mit Ereignissen oder Gegebenheiten besteht, die bedeutsame Zweifel an der Fähigkeit des Eigenbetriebs zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit aufwerfen können. Falls wir zu dem Schluss kommen, dass eine wesentliche Unsicherheit besteht, sind wir verpflichtet, im Bestätigungsvermerk auf die dazugehörigen Angaben im Jahresabschluss und im Lagebericht aufmerksam zu machen oder, falls diese Angaben unangemessen sind, unser jeweiliges Prüfungsurteil zu modifizieren. Wir ziehen unsere Schlussfolgerungen auf der Grundlage der bis zum Datum unseres Bestätigungsvermerks erlangten Prüfungsnachweise. Zukünftige Ereignisse oder Gegebenheiten können jedoch dazu führen, dass der Eigenbetrieb seine Unternehmenstätigkeit nicht mehr fortführen kann.
- beurteilen wir die Gesamtdarstellung, den Aufbau und den Inhalt des Jahresabschlusses einschließlich der Angaben sowie ob der Jahresabschluss die zugrunde liegenden Geschäftsvorfälle und Ereignisse so darstellt, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebs vermittelt.
- beurteilen wir den Einklang des Lageberichts mit dem Jahresabschluss, seine Gesetzesentsprechung und das von ihm vermittelte Bild von der Lage des Eigenbetriebs.
- führen wir Prüfungshandlungen zu den von den gesetzlichen Vertretern dargestellten zukunftsorientierten Angaben im Lagebericht durch. Auf Basis ausreichender geeigneter Prüfungsnachweise vollziehen wir dabei insbesondere die den zukunftsorientierten Angaben von den gesetzlichen Vertretern zugrunde gelegten bedeutsamen Annahmen nach und beurteilen die sachgerechte Ableitung der zukunftsorientierten Angaben aus diesen Annahmen. Ein eigenständiges Prüfungsurteil zu den zukunftsorientierten Angaben sowie zu den zugrunde liegenden Annahmen geben wir nicht ab. Es besteht ein erhebliches unvermeidbares Risiko, dass künftige Ereignisse wesentlich von den zukunftsorientierten Angaben abweichen.

Wir erörtern mit den für die Überwachung Verantwortlichen unter anderem den geplanten Umfang und die Zeitplanung der Prüfung sowie bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschließlich etwaiger Mängel im internen Kontrollsystem, die wir während unserer Prüfung feststellen."

Saarbrücken, den 07.10.2020



W+ST PUBLICA REVISIONSGESELLSCHAFT MBH
WIRTSCHAFTSPRÜFUNGSGESELLSCHAFT

Richard Boßlet
Wirtschaftsprüfer

ppa. Frank Stutz
Wirtschaftsprüfer

Beschlussfassung

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 04. November 2020 den Jahresabschluss 2019 nach Vorberatung durch den Werksausschuss vom 28. Oktober 2020 festgestellt und beschlossen, den in der Gewinn- und Verlustrechnung ausgewiesenen Jahresgewinn in Höhe von **49.640,89 €** auf neue Rechnung vorzutragen

Veröffentlichung des Jahresabschlusses des Abwasserbetriebes Beckingen für das Wirtschaftsjahr 2019

Aufgrund des § 24 Abs. 4 der Eigenbetriebsverordnung Saar (EigVO) vom 29. November 2010 zuletzt geändert durch die Verordnung vom 15. Oktober 2018 wird der vom Gemeinderat festgestellte Jahresabschluss 2019 in der Zeit vom 12. November 2020 bis einschließlich 20. November 2020 im Nebengebäude Rathaus, Bergstraße 52, Zimmer 1.01, öffentlich zur Einsicht ausgelegt.

Beckingen, 11. November 2020

Der Bürgermeister

Thomas Collmann

Bekanntgabe des Jahresabschlusses 2019 des Abwasserbetriebes Beckingen

AKTIVA

A. ANLAGEVERMÖGEN	13.945.565,33 €
B. UMLAUFVERMÖGEN	
I. Vorräte	0,00 €
II. Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	472.127,94 €
C. RECHNUNGSABGRENZUNGSPOSTEN	0,00 €
GESAMTSUMME	14.417.693,27 €

PASSIVA

A. EIGENKAPITAL	
I. Stammkapital	3.000.000,00 €
II. Rücklagen	6.101.089,13 €
III. Gewinnvortrag aus Vorjahren	114.156,74 €
IV. Jahresgewinn	49.640,89 €
B. EMPFANGENE ERTRAGSZUSCHÜSSE	445.606,00 €
C. RÜCKSTELLUNGEN	65.250,00 €
D. VERBINDLICHKEITEN	4.641.950,51 €
GESAMTSUMME	14.417.693,27 €

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

1. Umsatzerlöse	3.061.693,85 €
2. Andere aktivierte Eigenleistungen	23.462,91 €
3. Sonstige betriebliche Erträge	7.038,99 €
4. Materialaufwand	- 2.102.845,07 €
5. Personalaufwand	- 159.729,41 €
6. Abschreibungen	- 580.989,60 €
7. Sonstige betriebliche Aufwendungen	- 107.325,83 €
8. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	- 91.664,95 €
9. ERGEBNIS DER GEWÖHNLICHEN GESCHÄFTSTÄTIGKEIT /	
JAHRESGEWINN	49.640,89 €



Honzrath

Ortsvorsteher Joachim Gratz
Honzrather Straße 107, Tel. 0 68 35 / 31 02

■ Sitzung des Ortsrates Honzrath

Am **Donnerstag, dem 19. November 2020**, findet um **19.00 Uhr** im Tagungs- und Konferenzraum der ehemaligen Grundschule die nächste Sitzung des Ortsrates statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Bürgeranhörung
2. Dorfkernerneuerung - Gestaltungsplan des Planungsbüros
3. Kreuzung Dorfmitte - Notwendigkeit der Verkehrsspiegel
4. Antrag auf Anmietung von Räumlichkeiten der ehemaligen Grundschule
5. Antrag auf den Jahreszuschuss des Partnerschaftsvereines
6. Mitteilungen und Anfragen

Zu dieser Sitzung sind neben den Mitgliedern des Ortsrates die Bürgerinnen und Bürger unseres Ortes recht herzlich eingeladen. Die anwesenden Ortsratsmitglieder und der Ortsvorsteher stehen insbesondere zum Tagesordnungspunkt 1 für Auskünfte gerne zur Verfügung. Es wird darauf hingewiesen, dass wegen der Corona-Pandemie sowohl von den Ortsratsmitgliedern als auch den Besuchern die Vorgaben des Infektionsschutzgesetzes und die Abstandsregelungen eingehalten werden müssen.
Joachim Gratz, Ortsvorsteher

Sonstige Behörden

■ Römische Villa Borg, Burg Montclair und Museum Schloss Fellenberg gehen vorzeitig in die Winterpause

Ab Montag, 2. November sind die Römische Villa Borg in Perl-Borg, die Burg Montclair in Mettlach und das Museum Schloss Fellenberg mit dem Kreisarchiv in Merzig für Besucher geschlossen.

Aufgrund der aktuellen Corona-Lage leistet die Stiftung gemäß der Verordnung des Saarlandes vom 30. Oktober 2020 mit dieser Maßnahme ihren Beitrag, die weitere Ausbreitung des Corona-Virus zu verlangsamen.

Über die jeweiligen Internetseiten der Einrichtungen (www.villa-borg.de, www.burg-montclair.de, www.museum-schloss-fellenberg.de) wird kontinuierlich über die weitere Entwicklung informiert.

Die Verwaltungen der Einrichtungen sind weiterhin zu den üblichen Geschäftszeiten zu erreichen.

■ Gemeinde Losheim am See - Stellenausschreibung

Gesamtleitung (m/w/d) der kommunalen Kindertagesstätten in Vollzeit

Die Gemeinde Losheim am See ist Trägerin von aktuell vier Kindertageseinrichtungen mit unterschiedlichen Angeboten im Kindergarten- und Kinderkrippenbereich und hat **zum 01.04.2021** die Stelle der Gesamtleitung der gemeindlichen Kindertagesstätten in Vollzeit (39 Wochenstunden) neu zu besetzen.

Es handelt sich um ein unbefristetes Arbeitsverhältnis.

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Losheim am See www.losheim.de unter Rathaus > Stellenausschreibungen.

Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen des Tarifvertrags für den öffentlichen Dienst (TVöD) nach Entgeltgruppe S 17 TVöD.

Ihre Bewerbung für diese abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Stelle senden Sie bitte mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Nachweis bisheriger Tätigkeiten) **bis zum 18.11.2020** vorzugsweise per E-Mail an SCollmann@losheim.de oder per Post an den Bürgermeister der Gemeinde Losheim am See, Merziger Str. 3, 66679 Losheim am See.
Helmut Harth, Bürgermeister

An alle Vereine, Verbände und Institutionen in der Gemeinde Beckingen

CMS

Ab sofort können Sie Ihre redaktionellen Texte auch ganz einfach per Internetbrowser an das „Mitteilungsblatt der Gemeinde Beckingen“ senden.

Ihre Vorteile unter anderem:

- Die Übermittlung kann von jedem Internetbrowser erfolgen, egal ob Sie sich gerade in Beckingen befinden oder im Urlaub in Kolumbien, Sie benötigen kein E-Mail-Programm!
- Einfache, benutzerfreundliche Handhabung, keine speziellen Vorkenntnisse erforderlich

- Schnelle Datenübermittlung
- Vorschaufunktion
- Übermittlung von Fotos ist ebenfalls möglich
- Die Übermittlung kann nicht nur für die nächste Ausgabe erfolgen, sondern auch im Voraus für beliebige Ausgaben

Machen Sie von dieser Möglichkeit Gebrauch!

DATENSCHUTZ GEHT UNS ALLE AN...

Diskutieren Sie mit uns auf blog.wittich.de!

Sonstige amtliche Mitteilungen

■ Der Bürgermeister informiert

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die seit 2. November geltenden Einschränkungen zur Eindämmung der Corona-Pandemie treffen uns alle. Doch sie sind richtig, und sie sind wichtig, um das Virus effektiv einzudämmen und einer weiteren Ausbreitung entgegenzuwirken. Ich bitte sie daher eindringlich, sich an die Einschränkungen in dieser außergewöhnlichen Situation zu halten, um nicht andere in große Gefahr zu bringen. Es muss jetzt eine Grundvoraussetzung sein, dass alle gemeinsam dazu beitragen, die Kontakte, und damit das Risiko, in ihrem persönlichen Umfeld möglichst gering zu halten. Verzichten Sie auf Gruppenkontakte und unterlassen Sie vermeidbare Kontakte, zum Wohl der Allgemeinheit.

Um einer weiteren Verbreitung des Virus entgegenzuwirken hat der Krisenstab der Gemeinde Beckingen umfangreiche Maßnahmen auf der Grundlage der aktuellen Verordnung der Landesregierung beschlossen.

So wurde unter anderem festgelegt, dass öffentliche Gebäude und Einrichtungen für die private Nutzung geschlossen werden. Für die öffentlichen Gebäude bedeutet dies, dass die Sporthallen für den Vereinssport ab sofort nicht mehr zur Verfügung stehen können und die Außensportanlagen geschlossen werden. Auch das Hallenbad ist nicht mehr geöffnet. Von diesen Maßnahmen sind ebenfalls die Dorfgemeinschaftshäuser und Bürgerhäuser betroffen, ebenso sind die von Seiten der Gemeinde verpachteten Räumlichkeiten und Vereinshäuser geschlossen.

Die Trauerhallen sind unter Einschränkungen und Hygieneauflagen weiterhin nutzbar.

Ebenso bleibt die Grünschnittdeponie unter Beachtung der allgemeinen Hygieneregeln bis zum Monatsende geöffnet.

Auch die Spielplätze bleiben unter den geltenden Hygienevorgaben der Landesverordnung geöffnet.

Für den Rathausbetrieb bitte ich Sie, Angelegenheiten wenn möglich per Telefon, Email oder über den Postweg zu regeln. Natürlich ist die Verwaltung in allen Angelegenheiten auch weiterhin für Sie da! Zum gegenseitigen Schutz sind persönliche Besuche im Rathaus vorerst jedoch nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich.

Sie erreichen uns unter 06835/55-0

Bürgeramt/Einwohnermeldeamt: 06835/55-261

Eigenbetriebe Wasser- und Abwasserwerk: 06835/55-352

Bleiben Sie gesund!

Ihr
Thomas Collmann
Bürgermeister

Wichtige Infos aus dem Rathaus

■ Unterstützung unserer Gastronomie

Seit dem 02. November dürfen Restaurants, Cafés und Imbissläden ihre Angebote nur noch per Liefer- oder Abholservice anbieten. Zur Unterstützung unserer Gastronomie wollen wir die geöffneten Betriebe an dieser Stelle veröffentlichen.

Sie bieten Speisen außer Haus an? Bitte melden Sie sich telefonisch unter 05835/55-160 oder per Email an rathaus@beckingen.de, wir nehmen Sie gerne in unsere Liste auf!

Einwohnerzahlen der Gemeinde Beckingen

Stand	30.06.2020	15.211
Stand	30.09.2020	15.235

Einwohnerzahlen nach Ortsteilen

Stand	30.06.2020	Stand	30.09.2020
Beckingen	4.012	Beckingen	4.016
Düppenweiler	2.908	Düppenweiler	2.906
Erbringen	893	Erbringen	897
Hargarten	515	Hargarten	519
Haustadt	1.779	Haustadt	1.778
Honzrath	1.406	Honzrath	1.408
Oppen	937	Oppen	930
Reimsbach	1.955	Reimsbach	1.971
Saarfels	806	Saarfels	810

Geburten und Sterbefälle im Zeitraum 01.07.2020 bis 30.09.2020

	Geburten	Sterbefälle
Beckingen	15	17
Düppenweiler	6	12
Erbringen	3	3
Hargarten	2	1
Haustadt	6	5
Honzrath	3	7
Oppen	1	3
Reimsbach	8	5
Saarfels	2	3



Feuerwehr

■ Löschbezirk 9 Hargarten

Übung:

Die nächste praktische Übung findet unter Einhaltung sämtlicher vorgeschriebener Maßnahmen am **Montag, den 23.11.2020 um 18.30 Uhr** statt. Zusammen werden wir auch diese schwere Zeit meistern.

■ Löschbezirk 7 Erbringen

Do., 12.11.20, 19:00 Uhr:

Unfallverhütungsvorschriften (UVV)

Sonstige Behörden

■ REMONDIS informiert

Gelbe Tonne statt gelber Sack ab 01.01.2021

Abfuhrtermine ab KW 49 unter
> remondis-gelbetonne.saarland

Für Sie ändert sich nichts. Außer, dass es bequemer wird

Mit Beginn des neuen Jahres ist im Landkreis Merzig-Wadern REMONDIS für die Sammlung von Leichtverpackungen (LVP) zuständig. Das beinhaltet auch die Gestaltung geeigneter Sammelbehälter in Form Gelber Tonnen, die dann ab dem 01.01.2021 im 14-Tage-Rhythmus von uns geleert werden. Es bleibt also alles beim Alten. Die LVP-Sammlung wird für Sie lediglich komfortabler und sauberer.

Wie und wann kommt die Gelbe Tonne?

Die Gelbe Tonne wird Ihnen direkt vor die Tür geliefert. Sie erhalten Ihre Tonne zwischen Ende Oktober bis Ende November. Sollte die Auslieferung bis Mitte Dezember noch nicht erfolgt sein, kontaktieren Sie bitte unsere Hotline. Dasselbe gilt, wenn Sie zu viele oder herrenlose Tonnen melden möchten.

Wie groß ist Ihre Tonne?

Die Größe der Tonne orientiert sich am Volumen der von Ihnen genutzten Restabfalltonne. Grundsätzlich ist die Größenordnung wie folgt vorgegeben:

Bewohner pro Objekt	Tonnen-Volumen
1-4	120 l
5-24	240 l
> 25	1.100 l

Aus Platzgründen können Gefäße auch gemeinsam mit dem Nachbarn genutzt werden.

Kann man vorab einen Behälterwunsch äußern?

Nach Auslieferung der Gefäße können Änderungswünsche über die Hotline oder online unter > remondis-gelbetonne.saarland gemeldet werden. Beachten Sie bitte die Vorgaben zum Behältervolumen.

Was wird über die Gelbe Tonne entsorgt?

Wie bisher beim Gelben Sack dürfen auch über das Sammelsystem Gelbe Tonne ausschließlich lizenzierte Verkaufsverpackungen bzw. Leichtverpackungen (LVP) nach Verpackungsgesetz entsorgt werden.

Woran erkennen Sie Ihre Tonne?

Alle Tonnen sind mit einem Adressaufkleber versehen, dem Sie Straße und Hausnummer entnehmen können. Personalisierte Daten befinden auf den Tonnen selbstverständlich keine. Die DSGVO wird im vollen Umfang eingehalten.

Ab wann darf die Gelbe Tonne genutzt werden?

Offiziell im Einsatz ist die Gelbe Tonne erst ab dem 01.01.2021. Zuvor befüllte und zur Abholung an die Straße gestellte Behälter können nicht entleert werden. Bitte nutzen Sie bis zum Jahreswechsel unbedingt wie bisher den Gelben Sack.

Werden 2021 weiterhin Säcke abgeholt?

Nein. Ab dem 01.01.2021 erfolgt die Abholung ausschließlich über die Gelbe Tonne.

Sie haben Fragen zur Aufstellung der Gelben Tonne?
Rufen Sie uns unter 0800 9557722 an oder besuchen Sie unsere
Internetseite > remondis-gelbetonne.saarland



REMONDIS GmbH // NL Dillingen // Dieselstr. 7 // 66763 Dillingen

■ Entsorgungsverband Saar

Kunststoffe - auch als abbaubar oder kompostierbar bezeichnete - gehören nicht in die Biotonne

Aus Hygienegründen wird Biogut oft in Plastiktüten gesammelt und dann samt Tüte in die Biotonne geworfen. Kunststoffe können jedoch bei der Kompostierung oder Vergärung nicht abgebaut werden, was zwangsläufig zu einer Verunreinigung des Kompostes führt.

Generell gilt:

Kunststoffe gehören nicht in die Biotonne.

Das gilt auch für als kompostierbar oder biologisch abbaubar bezeichnete Kunststoffe - also z.B. als abbaubar bezeichnete Kunststofftüten - sowie Kunststoffverbunde, denn diese verrotten in den Kompostwerken nicht vollständig.

Auch Kunststoffe oder Kunststoffverbunde, die zwar verrotten, die Kompostqualität aber nicht nachhaltig verbessern, dürfen nicht über die Biotonne entsorgt werden.

Hintergrund ist die Tatsache, dass, selbst wenn biologisch abbaubare Kunststoffe so abgebaut würden, dass kein Kunststoffanteil mehr zu sehen wäre, zugegebene Zusatzstoffe - z.B. Weichmacher - über den Kompost in die Umwelt transportiert würden. Manchmal werden bei einzelnen Kunststoffprodukten auch andere Materialien beigemischt, um die Reißfähigkeit zu erhöhen, zum Beispiel bei der Schlaufe.

Diese Teile zersetzen sich dann unter Umständen gar nicht. Aus diesem Grund werden falsch befüllte Abfallgefäße nicht entleert.

Auch eine Nachleerung ist nicht vorgesehen. Stattdessen werden entsprechend falsch befüllte Gefäße mit einem Aufkleber versehen, auf dem darauf hingewiesen wird, dass die störenden Stoffe entfernt und über die Restabfalltonne oder Abfallsäcke des EVS (erhältlich bei der Kommune) entsorgt werden müssen. Alternativ kann die falsch befüllte Biotonne - nach Anmeldung beim EVS unter Tel. 0681/5000-706 - bei der nächsten Restabfallentsorgung bereitgestellt werden.

Diese außergewöhnliche Entleerung wird dann als Leerung des Restabfallgefäßes berücksichtigt.

Wir weisen darauf hin, dass die beauftragten Abfuhrunternehmer gehalten sind, auf eine korrekte Befüllung der Biogefäße zu achten, aber sich auch der EVS eigene Kontrollen vorbehält. Ziel dieses konsequenten Vorgehens ist es, dem Verbraucher als Ergebnis der Kompostierung ein hochwertiges unverfälschtes Naturprodukt anbieten zu können.

Ideale Biogut-„Verpackungen“ sind Zeitungspapier und Bäcker- oder Metzgergeräten aus Papier.

Alle wichtigen Informationen zur richtigen Befüllung der Biotonne gibt es unter www.ein-herz-für-die-tonne.de & www.evs.de. Fragen zum Thema beantworten auch gerne die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des EVS Kunden-Service-Centers (Tel. 0681/ 5000-555, service-abfall@evs.de).

■ Neuer Service des Landespolizeipräsidiums

Onlinewache

Ab sofort können Bürger, die beispielsweise Strafanzeige wegen Diebstahl, Sachbeschädigung oder Beleidigung sowie sonstige, einfach gelagerte Sachverhalte beanzeigen möchten, hierfür die Onlinewache unter www.onlinewache.saarland.de nutzen.

Die Onlinewache ersetzt **nicht** den Notruf, in dringenden Fällen rufen Sie bitte die 110 an.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Tel.: 06834/925270. Die Onlinewache ist ein Arbeitsbereich im Dezernat LPP 211- Kriminaldauerdienst

■ Mitteilung an die Gemeindeverwaltung

Ich habe folgendes festgestellt:

- o Verunreinigter oder beschädigter Spielplatz
- o Ablagerung von Schutt/Unrat
- o Defektes Verkehrsschild
- o Beschädigte Fahrbahn oder Gehweg
- o Bäume/Sträucher/Hecken behindern die Sicht
- o Defekte Straßenbeleuchtung
- o Kanaldeckel/Gully schadhaf
- o Sonstiges:

.....

.....

.....

Wann?

Wo?

Wer?

Name, Adresse, Tel.: E-Mail:

.....

.....

.....

Vielen Dank für ihre Hilfe. Bitte geben Sie diesen Abschnitt im Rathaus ab oder schicken Sie ihn per Post an: Rathaus Beckingen, Bergstraße 48, 66701 Beckingen oder per E-Mail: meldungen@beckingen.de

**Ihr Bürgermeister
Thomas Collmann**

Tourismus und Kultur

■ Die Christliche Bürgerhilfe Beckingen freut sich über jede Spende

Die Christliche Bürgerhilfe Beckingen freut sich über jede Spende

Auch auf die Aktivitäten der Christlichen Bürgerhilfe Beckingen e.V. wirken sich die Corona-Beschränkungen aus.

War die gut besuchte Kleiderkammer in der ehemaligen Haustadter Schule sonst immer dienstags geöffnet, musste sie von Mitte März bis Anfang September aus Ansteckungsschutzgründen für den Publikumsverkehr schließen. Dann ging es zwei Monate wieder im wöchentlichen Normaltakt weiter, ehe man nun zum 2. November den Betrieb erneut einzustellen hatte.

Es gibt daher bis auf Weiteres keine offiziellen Besuchszeiten. In dringenden Einzelfällen von Bekleidungsbedarf ist die erste Vorsitzende Ursula Greis aber unter der Rufnummer 2338 erreichbar.

Wie diese weiter mitteilt, fallen auch die geplanten Veranstaltungen Kinder helfen Kinder und der CBH-Ball aus. Auf jeden Fall findet aber die traditionelle Weihnachtspakete-Aktion mit Lebensmitteln für bedürftige Mitbürger der Gemeinde Beckingen im Dezember statt. „Wir werden sie diesmal jedoch aufgrund der Raumeinrichtung nicht selbst packen, sondern erhalten sie fertig“, betont Greis. Sie hofft, dass es auch in der Coronazeit wie in den Vorjahren üblich noch einige finanzielle Unterstützungen von Sponsoren gibt, denn diese wohltätige Aktion, die neben anderen herausragt, kostet einiges.

Da freut man sich über jeden kleinen Betrag, wie dieser Tage durch den Rewe-Markt Beckingen. Dessen Marktleiterin Melanie Eudenbach griff im Sommer die von Kunden angeregte Idee auf, neben den Leergut-Automaten wieder eine Sammelbox der Bons als Pfandspenden aufzustellen.

So kamen bisher 100 Euro zusammen, die Eudenbach nun der Christlichen Bürgerhilfe über die Vorsitzende Greis zufließen ließ. Diese bedankte sich herzlich für die Spende und freute sich über die weitere Zusammenarbeit.



Die Vorsitzende der Christlichen Bürgerhilfe Beckingen, Ursula Greis (rechts) und die Rewe-Marktleiterin Melanie Eudenbach

Wirtschaft

■ Firmenportrait Iris Dewes aus Düppenweiler ist geprüfte Immobilienmaklerin IHK / EIA und Partner der LBS Immobilien GmbH – Saarland

Iris Dewes aus Düppenweiler ist geprüfte Immobilienmaklerin IHK / EIA und Partner der LBS Immobilien GmbH - Saarland.

Zum 15. Oktober 2020 hat sich Iris Dewes aus Düppenweiler als Immobilienmaklerin selbständig gemacht. Sie legte im September 2020 die Prüfung zur Immobilienmaklerin an der Europäischen-Immobilien-Akademie des Saarlandes ab. Als selbständige Immobilienmaklerin IHK / EIA mit mehrjähriger Vertriebserfahrung und Partner der LBS Immobilien GmbH Saarland kann Iris Dewes einen Komplettservice bieten und unterstützt ihre Kunden zukünftig gerne beim Verkauf, Kauf oder Vermieten ihrer Immobilie. Eine sachkundige Beratung und Abwicklung von der Objektbewertung bis zum Vertragsabschluss, um Kunden bei der Problemlösung in allen Immobilienfragen zur Seite zu stehen, ist ihr Anspruch. „Bei mir profitieren Interessenten von umfangreichen Leistungen in allen Bereichen“, erklärt die geprüfte Immobilienmaklerin. Bürgermeister Thomas Collmann wünschte Iris Dewes viel Erfolg.



Foto: Iris Dewes

Iris Dewes, geprüfte Immobilienmaklerin IHK / EIA und Partner der LBS Immobilien GmbH - Saarland, unterstützt Sie gerne zu diesem Thema und freut sich über ihren Anruf.
Tel.: +49 179 48 46 011.

Leben in Beckingen

Kirchliche Nachrichten

■ Pfarreiengemeinschaft Beckingen

Pfarreiengemeinschaft Beckingen

Seelsorger:

Pfarrverwalter Dechant Patrik Schmidt
0 68 31 / 7 10 74 oder pfarrer@sankt-maximin-pachten.de
Koordination der Seelsorge / Gemeindefereferent Thomas Kaspar
0 68 35 / 50 15 82 oder thomas.kaspar@bistum-trier.de
Kooperator Pfarrer Wolfgang Goebel
0 68 61 / 79 22 002 oder 01 52 / 01 71 33 35
Gemeindefereferentin Stefanie Kallenborn
0 68 35 / 6 08 72 82 oder stefanie.kallenborn@bistum-trier.de

Pfarrsekretärinnen:

Andrea Kammer, Bettina Kapf, Doris Mettler und Charlotte Seiwert

Öffnungszeiten Pfarrbüros (Publikumsverkehr ist möglich)

Beckingen:

Montag, Mittwoch und Donnerstag:
09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Dienstag: 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.30 Uhr
Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr

Düppenweiler:

Dienstag: 09.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag: 15.00 - 17.30 Uhr

Reimsbach:

Mittwoch: 09.00 - 12.00 Uhr
Zusätzlich sind wir per Telefon (06835/2319) und E-Mail (pfarramt@pfarreiengemeinschaft-beckingen.de) erreichbar.

Gottesdienste in der Pfarreiengemeinschaft

Samstag, 14.11. Marien-Samstag

Reimsbach
18.00 Vorabendmesse – Amt im Gedenken an Walpurga Maar als 1. Sterbeamt; Josef Rein als 1. Jgd.; Leb. u. Verst. d. Fam. Setzer-Britz als Stiftsmesse

Sonntag, 15.11. 33. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte für das Bonifatiuswerk, Diasporasonntag

Beckingen
09.00 Hochamt – Amt im Gedenken an Ursula Mosbach als 1. Sterbeamt; Hedwig Köhnen als 1. Sterbeamt
Haustadt
10.30 Hochamt
Amt im Gedenken an Elisabeth Schwinn als 1. Sterbeamt; Pater Horst Baum SVD

Reimsbach 15.00 Taufe von Emely, Liana und Leon Schäfer

Mittwoch, 18.11. Weihetag d. Basiliken St. Peter u. St. Paul in Rom

Düppenw.
18.00 Pilgermesse mit Primizsegen zu Ehren der sel. Schwester Blandine in den Anliegen aller Mitfeiernden (Zelebrant: Kaplan Dominik Schmidt)

Donnerstag, 19.11. Gedenktag der Hl. Elisabeth

Haustadt 15.00 Hl. Messe zu Ehren der Hl. Elisabeth
Saarfels 15.00 Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung
Reimsbach 17.00 Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

Samstag, 21.11. Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem

Haustadt 18.00 Vorabendmesse

Amt im Gedenken an Hermann Schmitt als 2. Sterbeamt

Sonntag, 22.11. CHRISTKÖNIGSSONNTAG

Letzter Sonntag im Kirchenjahr

Beckingen 09.00 Hochamt
Amt im Gedenken an Hedwig Heinz, Ruth Löhlfelm, Hedwig Köhnen, Birgit Reichert, Marianne Folz u. Juliana Huckert, best. v. d. Frauengemeinschaft Beckingen

Düppenw. 10.30 Hochamt
Amt in Gedenken an Herbert Geiler als 1. Sterbeamt; einen Verstorbenen nach Meinung

Düppenw. 12.00 Taufe von Lotta Elisabeth Kleine

Anmeldung zu den Gottesdiensten

Um die Arbeit des Empfangsdienstes zu erleichtern bitten wir Sie, sich vorher im Pfarrbüro zu den Gottesdiensten anzumelden.

Die Erstellung solcher Anmelde- bzw. Teilnehmerlisten ist eine Auflage im Rahmen der Corona - Schutzverordnung und dient der Kontaktnachverfolgung. Die Anmeldung erfolgt zu den Öffnungszeiten des Pfarrbüros Beckingen spätestens bis freitags 12.00 Uhr (06835/2319).

Pilgermesse in Düppenweiler mit Primizsegen

Herzliche Einladung zur monatlichen Pilgermesse zu Ehren der Seligen Schwester Blandine am Mittwoch, 18. November um 18.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Leodegar in Düppenweiler. Zelebrant ist Kaplan Dominik Schmitt.

Vor der Pilgermesse wird das Lieder- und Gebetsheft zu einem Preis von 2,- € verkauft.

Hl. Elisabeth in der Pfarreiengemeinschaft

Bei vielen Heiligen, derer wir im November gedenken, spüren wir, dass sie ihre Berufung mit ganzem Herzen lebten. Gemeint ist damit nicht unbedingt eine besondere Aufgabe, die nur ein einziger Mensch bewältigen kann. Vielmehr geht es darum, etwas aus Überzeugung zu tun - und vor allem in schweren Zeiten den Mut zu haben, dran zu bleiben und nicht aufzugeben. Elisabeth von Thüringen war eine von Ihnen. Sie ließ sich nicht davon abbringen, Armen zu helfen und sich um sie zu kümmern, auch wenn sie viel Widerstand erfuhr, im Gegenteil: Sie folgte immer wieder neu ihrer Berufung - etwas, zu dem auch wir eingeladen sind. Tag für Tag.

Auch wir wollen dranbleiben und laden die Mitglieder der Frauengemeinschaften und Interessierte zur Feier des Elisabethtages 2020 ein.

Den Festtag der Hl. Elisabeth von Thüringen feiern wir am 19. November mit einer Hl. Messe um 15.00 Uhr in Haustadt, einer Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung um 15.00 Uhr in Saarfels und einer Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung um 17.00 Uhr in Reimsbach.

(Bringen Sie bitte zum Mess- oder Gottesdienstbesuch einen Zettel mit Ihrem Namen/Anschrift und Telefonnummer für die Nachverfolgungsliste mit)

Katholische Frauengemeinschaft Beckingen e.V. Erweiterte Öffnungszeiten der Bastelgruppe:

Der Adventsbasar, der traditionsgemäß seit 20 Jahren immer am 1. Adventssonntag stattfand, muss in diesem Jahr leider wegen der Corona-Pandemie in der üblichen Form abgesagt werden.

Wir haben einen anderen Ablauf vorgesehen:

- Um die Besucherzahl zu entzerren haben wir in der Woche vor dem 1. Adventssonntag, neben unseren üblichen Öffnungszeiten, eine Woche lang jeden Nachmittag von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr unsere Räumlichkeiten im Pfarrhaus geöffnet.
- Der Verkauf wird nach dem gültigen Abstands - und Hygienekonzept durchgeführt. Wir sind alle bedacht, in unserem eigenen Interesse und im Interesse unserer Besucher, die Hygienevorschriften ernst zu nehmen. Bis jetzt sind wir gut durch die Corona-Pandemie gekommen und wollen es auch weiterhin.

Neben einer großen Auswahl an weihnachtlicher Dekoration und Handarbeiten haben wir auch an die Umwelt gedacht: Wir bieten eine große Auswahl an Insektenhotels, Nistkästen, Vogelfutterstellen und Eichhörnchenfutterkästen an. Auch haben wir hausgemachte Marmelade, selbstgebackene Plätzchen und eine große Auswahl an handgestrickten Strümpfen und vieles mehr im Angebot. Auf Kaffee und Kuchen müssen wir in diesem Jahr leider verzichten. Wir freuen uns trotzdem und gerade erst recht in dieser schwierigen Zeit auf ihren Besuch.

Termin:

Montag 23. November bis einschließlich Samstag 28. November 2020

jeweils von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Der Erlös ist für soziale Zwecke und für die Mission bestimmt.

Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief (Zeitraum: 28.11. - 27.12.2020) ist Mittwoch, **18.11.20** um 12.00 Uhr.

■ **Evangelische Kirchengemeinde Merzig**

Pfr. Jörg Winkler, Tel. 06835 / 1320

Samstag, 14.11.2020

12-12.15 Uhr Andacht im Gemeindegarten Martinskirche Beckingen (Silja Pagel)

Sonntag, 15.11.2020

11.00 Uhr Familienfreundlicher Gottesdienst Friedenskirche Merzig (Pfr. Kühnaupt) mit Kinderbetreuung

Mittwoch, 18.11.2020 (Buß- und Bettag)

15.00 Uhr Handarbeitsgruppe kleiner Saal Gemeindehaus Merzig

16-17 Uhr Sprechstunde Frank Paqué Gemeindehaus Merzig

19.00 Uhr Gottesdienst Friedenskirche Merzig (Pfr. Kühnaupt)

Sonntag, 22.11.2020 (Ewigkeitssonntag)

10.00 Uhr Gottesdienst mit Gedenken an die Verstorbenen des Jahres 2020 (Pfr. Kühnaupt), Friedhof Propsteistraße. Bitte anmelden unter 06861/6295 oder merzig@ekir.de

09.30 Uhr + 11.15 Uhr Gottesdienst mit Gedenken an die Verstorbenen, nur mit vorheriger Anmeldung!!! Martinskirche Beckingen

Je nach Wetterlage finden die Gottesdienste in beiden Bezirken im Freien / in den Kirchen statt!

■ **Freie Christengemeinde KdÖR, Merzig**

Am Werthchen 46, beim Seffersbach

Sonntag, 15.11.2020

Der **Gottesdienst** beginnt **um 10.30 Uhr.**

In den Räumlichkeiten gelten weiterhin die Hygienevorschriften und Abstandsregeln.

Der **Bibelkreis entfällt.**

Infos: 06872/8417 **oder** www.fcgmerzig.jimdo.free.com

■ **Lebendige Gemeinde - Christliche Freikirche**

Sonntag, 15.11.2020

10.20 Uhr Lobpreis- und Anbetungsgottesdienst,

Thema: Ein Evangelium voll Leben und Kraft

Das **Evangelium** ist in einer Weise uminterpretiert worden, dass ihm das Herz fehlt - und uns auch.

Die Ursachen dafür liegt in liberalen und rationalen Gedanken- gut, dem Treibsand von Bibelkritik und Philosophie.

All diese neuen Überlegungen können den Millionen angstgeplagter Menschen jedoch nicht helfen. Es ist eine Theologie aus Stroh für Menschen mit einem Hunger nach **Gott!**

Zu viele Gelehrte haben die Wahrheit von Fragen abhängig gemacht, auf die es nie eine eindeutige Antwort geben kann.

Solche Vermutungen können den verlorenen Nationen und vom Teufel gequälten Menschenmassen nicht im mindesten helfen.

Wenn **Gott** der einzige Erlöser ist, dann kann er nicht durch eine Botschaft des „vielleicht“, „falls“ oder „meiner Ansicht nach“ erretten.

Die Welt braucht Menschen mit einer Verbindung zum Himmel!

Für alle Menschen gibt es ein einziges Wort der Wahrheit, das Kreuz!

Es gilt für alle Völker!

Das Evangelium ist die Kraft GOTTES!

Der Prediger des **Evangeliums** ist ein Botschafter, der die Kapitulation vor dem **Reich Gottes fordert.**

Das Evangelium ist GOTTES Ultimatum!

Das Evangelium ist weder eine Theorie noch eine Abstraktion, sondern die Realität, die hinter allem steckt.

Entweder wir erkennen das an - oder wir gehen verloren.

Wenn du begreifst, was ich hier sage, dann trittst du einer Armee bei, die mit dem Rammbock **des Wortes** und **des Kreuzes** antritt, um die Bollwerke des Teufels zu zertrümmern.

Das ist der donnernde Trommelwirbel, der den Marsch der unbesiegbaren Armee GOTTES begleitet!

Ein Trompetenstoss des Triumphes mit dem verkündet wird, dass Jesus alle Macht hat im Himmel und auf Erden!

Was für eine Gabe!

Vergewissere dich, dass das Evangelium, dem du folgst, voller Leben und Kraft ist.

HALLELUJA!

Pastor Edmund Nagel, Tel. 06835 / 8274

■ Neuapostolische Kirche

Gemeinde Merzig, Losheimer Str. 38a

Kirchenbezirk Saar-Pfalz

Nächster Präsenz-Gottesdienst in Merzig:

Sonntag, 15.11.2020

10 Uhr Gottesdienst mit Feier des Heiligen Abendmahls

Mittwoch, 18.11.2020

19.30 Uhr Gottesdienst mit Feier des Heiligen Abendmahls. Die Voraussetzung zur Teilnahme am Gottesdienst ist eine vorherige Anmeldung beim Gemeinde-Vorsteher unter Tel.-Nr. 06861-9386151, da es eine eingeschränkte Platzkapazität aufgrund der gegebenen Abstands- und Hygienevorschriften gibt.

Das Tragen einer Mund- und Nasen-Maske ist verpflichtend. Bis auf Weiteres besteht weiterhin die Möglichkeit am Live-Stream-Gottesdienst aus Dortmund über YouTube teilzunehmen: videogottesdienst.nak-west.de oder über Tel.-Nr. 069-710445671.

Nächster Video-Gottesdienst:

Sonntag, 15.11., 10 Uhr

Aktuelle Informationen sind auch abrufbar unter: www.nak-saar-pfalz.de sowie www.nak-west.de.

Die Seelsorger sind weiterhin telefonisch erreichbar.

■ Jehovas Zeugen

Alle Gottesdienste interaktiv per Videokonferenz

Freitag, 13.11.20

18.30 Uhr Lied und Gebet

Bibelleseprogramm der Woche: 3. Mose Kapitel 1-3

Vortrag:

Der Zweck von Opfern im dritten Buch Mose.

Welche Merkmale der Opfer im Gesetzesbund wiesen auf das Opfer Jesu hin?

19.35 Uhr Besprechung: Jesus - der Weg, die Wahrheit, das Leben.

In den letzten 3 Jahren haben wir gemeinsam anhand der 4 Evangelien das Leben Jesu studiert. Eingehend haben wir uns auch mit den Eigenschaften Jesu beschäftigt, die wir in dieser Zusammenkunft in einer Zusammenfassung wiederholen wollen. Zum Beispiel folgende:

MITFÜHLEND

Als vollkommener Mensch hatte Jesus nicht mit so viel Kummer und Sorgen zu kämpfen wie die Menschen um ihn herum. Trotzdem zeigte er tiefes Mitgefühl für sie.

Er scheute für andere keine Mühen und tat sogar mehr, als vielleicht nötig gewesen wäre. Ja, Mitgefühl motivierte ihn dazu, anderen zu helfen.

SELBSTLOS

Jesus hatte keine Ich-zuerst-Mentalität. Selbst wenn er dringend Ruhe und Zeit für sich gebraucht hätte, verzichtete er immer wieder darauf, um für andere da zu sein.

VERGIB GERN

Jesus lehrte, dass Vergebung wichtig ist. Aber er tat noch mehr. Im Umgang mit seinen Jüngern und anderen bewies er, dass er auch selbst bereit war gern und großzügig zu vergeben.

Sonntag, 15.11.2020

10.00 Uhr Vortrag

Thema: Nimm dir Zeit über geistige Dinge nachzusinnen

Redner: Udo Lorgé (Greiveldange, Luxemburg)

10.30 Uhr Bibelstudium

Grundlage: Mat 4:19

Auskunft: B Michely, mobil: 0152 29575177

Schulnachrichten

■ „Respekt-Coach“ am KBBZ Dillingen

Das KBBZ Dillingen hat im aktuellen Schuljahr einen „Respekt-Coach“. In Kooperation mit dem Caritas-Verband Saar-Hochwald übernimmt Katrin Kerber diese Funktion am Dillinger Berufsbildungszentrum.

Primäres Ziel der Zusammenarbeit ist es, die Resilienz der Schüler- und Schülerinnen gegenüber menschenfeindlichen Ideologien zu stärken, das Demokratieverständnis zu fördern und Radikalisierungsprozessen vorzubeugen. Dies beinhaltet sowohl die Stärkung des Selbstbewusstseins, das Reflektieren eigener Handlungen und deren Wirkung, sowie das Kennenlernen von Partizipationsmöglichkeiten, als auch die kritische Auseinandersetzung mit radikaler Propaganda und extremistischen Strategien, um diese erkennen und ihnen widerstehen zu können.

Diese Ziele werden mittels unterschiedlicher Gruppenangeboten verwirklicht. Über die Form der Gruppenangebote stimmen sich das KBBZ, die teilnehmenden Lehrkräfte und der „Respekt-Coach“ ab. Eine kleine Auswahl über mögliche Formen der Gruppenangebote sind: Projektstage, Impulsvorträge, Diskussionsrunden, Workshops, Exkursionen oder Angebote der Erlebnispädagogik.

Es wird also spannend, welche konkreten Maßnahmen sich alle, insbesondere während der Corona-Pandemie, einfallen lassen.

Mitteilungen für die Gesamtgemeinde

■ Katholische Öffentliche Bücherei Beckingen

Die Bücherei hat noch geöffnet.

Machen Sie es sich mit einem Buch daheim gemütlich. In der für uns alle schwierigen Zeit der Corona Pandemie wollen wir Ihnen unter Einhaltung der Hygienevorschriften weiterhin mit guten Büchern Unterhaltung, Information, Spannung und Entspannung bieten. Lesen und Vorlesen eröffnet neue Welten. Gerne bringen wir Ihnen Bücherpakete nach Hause, bitte rufen Sie an. Telefon: 06835-93660.

Bleiben Sie gesund.

■ IGBCE Ortsgruppe Rehlingen-Beckingen

Absage Vorstandssitzung

Wegen der aktuellen Coronalage müssen wir leider, die für 21.11.2020 geplante Vorstandssitzung, absagen

Der Vorstand bittet um euer Verständnis. Bleibt gesund!

Aufruf an die IGBCE-Mitglieder der Ortsgruppe Rehlingen-Beckingen

Wir möchten die Mitglieder der IG BCE-Ortsgruppe zu einer Spende für die Aktion „**Büffet des Herzens**“ der Gemeinde Rehlingen-Siersburg für Menschen, denen es nicht so gut geht, aufrufen. Hierzu werden verpackte Lebens- und Haushaltsmittel, die nicht gekühlt werden müssen und die mindestens noch eine Woche nach Abgabe haltbar sind, angenommen, wie zum Beispiel

Nudeln, Reis, Püree, Knödel, Grieß, Linsen, Backmischungen, Haferflocken, Zucker, Mehl, Fruchtsäfte, Konserven, Kaffee, Tee, Kakao, Marmelade, Honig, Nuss-Nougatcreme, Fertigpulver für Suppen und Saucen, Süßigkeiten, haltbare Milch, Gewürze, Gemüse- und Fleischbrühe, Öl, Essig, Kartoffeln sowie Putz- und Hygienemittel.

Bis 30.11. müssen Ihre Spenden im Gemeindebezirk Rehlingen-Siersburg beim 1. Vorsitzenden Thomas Hoen (0 68 35 / 36 76) oder im Gemeindebezirk Beckingen beim Organisationsleiter Eric Müller (0171 / 12 80 505) nach vorheriger Rücksprache abgegeben werden.

Wir freuen uns über Ihre Spende für das „**Büffet des Herzens**“.

■ VHS im Haustadter Tal

VHS Haustadter Tal

Kontakt: Kim Eifler

Tel.: 0173 9908549

E-Mail: k.eifler@vhsmails.de

Zu jeder Veranstaltung ist eine vorherige Anmeldung erforderlich!

ONLINE-KURSE

2151A - Live-Online-Vortrag: Wirksames Selbstmarketing: Erfolgreich zur „Marke ICH“.

2154A - Live-Online-Vortrag: Erfolgreich in Beruf

2536A - Live-Online-Kurs: Anti-Stress-Training mit wing-wave® Einheit 5: Konsum-Management bei Gier. Freitag, 27. November 2020, 19:00 - 20:30 Uhr.

Sie wollen Stress reduzieren, sich innerlich ruhig und stabil fühlen, regelmäßig auf wirkungsvolle Weise energievoll sein? Und Sie würden sich freuen, wenn Sie für diesen Effekt nach der Teilnahme an einem Training keine zusätzlichen Zeiten im Tagesgeschehen investieren müssen? Mit dem wing-wave®-Training lassen Sie Entspannung und Stressreduktion einfach in jeden Tag hineinfließen ohne zusätzlichen Zeitaufwand.

Das ist für jeden wertvoll, der Arbeit und Freizeit täglich mit einem guten Lebensgefühl verknüpfen möchte und den modernen Einsatz von Apps, Tablets und Musik-Playern mag. wing-wave®-Training unterstützt die Work-Health-Balance und nicht nur die Work-Life-Balance, denn Letzteres würde ja heißen, dass wir erst nach der Arbeit richtig leben können. Aber auch unsere täglichen Aktivitäten können wir so gestalten und erleben, dass wir uns nicht nur einseitig „auspowern“, sondern auch lernen, Energie und Gelassenheit mit unserer Tätigkeit zu verbinden. Und ohne übermäßige Erschöpfung wird dann auch die Freizeit viel angenehmer. Neben kurzen theoretischen Einführungen in der Großgruppe und einer Demonstration, folgen hauptsächlich Übungen in Kleingruppen. Basis für diese moderne Selbstcoaching-Methode für eine täglich tragende Aktivitäts-Erholungs-Balance ist die wing-wave®-Methode (mehr unter www.wingwave.com). 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozent: Steffen Schuh. Kursgebühr: 25 €

PRÄSENZKURSE

2173C - Stress - ein zunehmendes Übel?

Montag, 30. November 2020, 19:00 - 20:30 Uhr.

Viele Menschen haben den Eindruck, dass der Stress in Ihrem Leben immer mehr zunimmt. Jeder Vierte fühlt sich permanent gestresst. In fast allen Berufsgruppen steigt die Burnout-Rate. Dabei spielen hohe Belastungen und scheinbar wenig Entscheidungsspielraum eine wichtige Rolle. Unser Körper und unsere Psyche senden viele Warnsignale, auf die wir achten sollten. In dem Vortrag werden die Ursachen für Stress genauer beleuchtet und es werden Tipps für einen besseren Umgang mit Stress gegeben.

Einige wichtige Themeninhalte: „Nein“ sagen und Dringlichkeitsannahmen, Stress und Prioritätensetzung, Umgang mit negativen Emotionen. Transfer und Umsetzung in die Praxis damit Sie gestärkt ihre privaten und beruflichen Aufgaben besser gestalten und diese als Kraftquelle nutzen. 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozentin: Andrea Salz. Kursgebühr: 6 €

2550C - Ganzheitliches Gedächtnistraining.

Montag, 30. November 2020, 18:00 - 19:30 Uhr.

„Wer rastet, der rostet“ - dies gilt nicht nur für die körperliche Fitness, sondern auch für die Gehirnfunktionen. Dieses Übungsprogramm regt das Denken und die Fantasie an und verbessert gleichzeitig Konzentration und Gedächtnis. Auf spielerische Art und Weise können Sie Ihr Gedächtnis verbessern, sich anregen lassen und im Gedankenaustausch Neues erfahren. Der Kurs ist für Personen ab 40 Jahren zugeschnitten, nach oben ist dem Alter keine Grenze gesetzt. Hier können Sie in stressfreier Atmosphäre Ihre geistigen Kräfte aktivieren und auffrischen. Das Kursangebot beinhaltet Übungsangebote für Menschen, die ihr Gedächtnis auf angenehme Art und Weise trainieren wollen. 5 Termine mit insgesamt 10 UE.

Dozentin: Annette Diwersy. Kursgebühr: 39 €.

6520C - Malen mit Acryl - Schritt für Schritt zum eigenen Kunstwerk. Montag, 30. November 2020, 18:00 - 20:00 Uhr.

In diesem Malkurs mit Acryl- oder Gouachefarben sind deiner Fantasie und Kreativität keine Grenzen gesetzt. Du kannst mit Farben und Formen nach Herzenslust experimentieren, in die Farben eintauchen und sogar über die Grenzen hinaus malen. (9 Termine mit insgesamt 24 UE. Dozent: noch nicht bekannt. Kursgebühr: (zzgl. Materialkosten)

6522C - Nähkurs - Anfänger und Fortgeschrittene.

Montag, 30. November 2020, 18:30 - 20:45 Uhr.

Ein Kurs für alle, die gerne kreativ sind und sich bisher noch nicht zugetraut haben, etwas selbst zuzuschneiden und zu nähen. Z.B. mal einen Rock oder eine einfache Hose für Sie selbst oder Ihre Kinder. In dem Kurs lernen Sie, wie man die Schnittteile nach einem Fertigschnitt zuschneidet, um aus diesem Ihr individuelles Kleidungsstück anzufertigen. 9 Termine mit insgesamt 27 UE. Dozent: noch nicht bekannt.

Kursgebühr: 73 € (eigene Nähmaschine bitte mitbringen)

JUNGE VHS

6524C - Malen mit Acrylfarben für Kinder von 6 bis 14 Jahren. Montag, 30. November 2020, 17:00 - 19:00 Uhr.

In diesem Malkurs mit Acryl- oder Gouachefarben sind deiner Fantasie und Kreativität keine Grenzen gesetzt. Du kannst mit Farben und Formen nach Herzenslust experimentieren, in die Farben eintauchen und sogar über die Grenzen hinaus malen. Als Dozentin begleite ich dich auf deiner Bilderreise und unterstütze deinen Malprozess. (Kursgebühr zzgl. Materialkosten) 5 Termine mit insgesamt 13 UE. Dozent: noch nicht bekannt. Kursgebühr: 32 €.

■ CEB Akademie

Bis Jahresende keine Vorträge bei der CEB

Die CEB in Hilbringen führt den Kursbetrieb mit einigen Ausnahmen fort. Qualifizierungskurse, Maßnahmen sowie Sprach- und Integrationskurse laufen unter strenger Einhaltung des Hygienekonzepts weiter. Das gilt auch für pädagogische Weiterbildungen. Das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung ist weiterhin auch während des Unterrichts verpflichtend. Einen Überblick zu allen Hygieneschutzmaßnahmen im CEB-Verbund gibt es auf der Webseite www.ceb-akademie.de.

In der Erwachsenenbildung können die Fremdsprach- und Nähkurse unter strenger Einhaltung des Hygienekonzepts fortgeführt werden. Allerdings finden bis zum Jahresende keine Vorträge, Veranstaltungen, Fitness- und Kochkurse statt. Darunter fallen auch die Vorträge in Kooperation mit dem SHG-Klinikum Merzig inklusive des Begleitprogramms. Der Saarwiesen-Lauftreff fällt im November ebenfalls aus.

Weitere Infos gibt es unter Tel. (06861) 93080, E-Mail info@ceb-akademie.de.

Neues Fortbildungsprogramm

Das Konzept der Bewegungsbaustelle, Partizipation in der Krippe und Kommunikation im Kita-Team - diese und viele weitere pädagogische Fortbildungen bietet die CEB in Hilbringen im kommenden Jahr 2021 an. Erstmals werden einige Fortbildungen als reine Online-Veranstaltung angeboten. Darüber hinaus gibt es 58 ein- bzw. zweitägigen Veranstaltungen vor Ort in der CEB-Akademie. Die Fortbildungen sind konzipiert für Mitarbeiter in Kitas, Freiwilligen Ganztagschulen, Jugendhilfeeinrichtungen und sozialen Einrichtungen. Das Programmheft mit allen Infos ist bei der CEB sowie auf deren Internetseite erhältlich. Weitere Infos gibt es unter Tel. (06861) 930810, E-Mail info@ceb-akademie.de sowie www.ceb-akademie.de.

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

ANMELDUNG - INFO

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

BITTE BEACHTEN:

Maskenpflicht + Hygieneregeln. Keine Seminare mit Bewegungsanteil bzw. Verpflegung.

Lesen und Schreiben

Dill Di 18 - 20.15 Uhr / Lebach Mo + Mi 9 Uhr. 0 €.

Mama lernt Deutsch/Niederschweiliger Sprachkurs

Dill Do 8 + 10.15 Uhr + 16.30 Uhr - **Seit 3. Nov** in Leb Di 9 Uhr.
Einstieg möglich! Auch für Geflüchtete.

Qualifiz. zusätzl. Betreuungskraft + Hauswirtschaft

06831/7602-310.

Auffrischkurse für Betreuungskräfte

Do/Fr 19./20. Nov + Do/Fr 26./27. Nov 9 - 16.30 Uhr.

Nähkurse (Einstieg mögl.)...**am Nachmittag** Di 15.45-18.45
Uhr oder Mi 15.30-18.30 Uhr... **am Mittwoch** Mi 18.45-21 Uhr;

Workshop Overlock Sa 10 - 16 Uhr.

Treff Regionalgeschichte

Mi 17 Uhr. 8 €

Selbsthilfegruppe

Do 17 Uhr. 1 €

In zeitl. Folge

Wie Quantenphysik unser Weltbild verändert

6 Fr ab 13. Nov 18.30 Uhr. 30 €

Spanisch für Touristen

5 Fr 18 Uhr ab 13. Nov. 50 €

Franz, Gesprächsrunde

Sa 14. Nov 10 Uhr. 7 €

Makramee

Sa 14. Nov 14 - 17 Uhr. 25 € plus Mat.

Songs by Bob Dylan

Mo 16. Nov 18.30 Uhr. 9 €

Anthropozän

Do 19. Nov 15 Uhr. 7 €

Naturheilkunde bei Schmerzen

Do 19. Nov 14.30 Uhr. 10 €

Europadenkmal Berus

Fr 20. Nov 15 Uhr. 0 €

Hochsensibel - Gesprächskreis

Fr 20. Nov 17.30 Uhr. 1 €

Spanisch mit Musik (A1)

Sa 21. Nov 9.30 Uhr. 20 €

Keine Angst vor Digitalisierung

Mo 23. Nov 14 - 17 Uhr. 20 €

Sprechstunde für Tablet, Handy & Co.

Mo 23. Nov 10 Uhr. 0 €

Endlich Zeit für Englisch

5 Mo 17 Uhr ab 23. Nov. 45 €

Songs by The Beatles

Mo 23. Nov 18.30 Uhr. 9 €

Engl. Gesprächsrunde

Mo 23. Nov 19 Uhr. 7 €

Leben mit MCS

Di 24. Nov 17 Uhr. 1 €

Kreative Schreibwerkstatt

Di 24. Nov 17.15 Uhr. 10 €

Einführung Android-Smartphone

Mi 25. Nov 14 - 17 Uhr. 20 €

Selbstbestimmt leben!

- **Info für behinderte und chronisch kranke Menschen**

Mi 25. Nov 14.30 Uhr. 0 €

Span. Gesprächsrunde

Mi 25. Nov 18 Uhr. 8 €



Beckingen

Ortsvorsteher Dieter Hofmann
Drosselweg 21, Tel. 06835/67909

**Mitteilungen
des Ortsvorstehers Beckingen**

Veranstaltungskalender 2021

An die Vorsitzenden der Vereine im Gemeindebezirk Beckingen.

Ich bitte Sie, in Ihren Vorständen Ihre Veranstaltungen, Jahreshauptversammlungen und Vereinsfahrten für das Jahr 2021 zu besprechen und festzulegen.

Ich bitte Sie die Termine bis 15.11.2020 an meine E-Mail Adresse

dieterhofmann3@gmx.de zu senden.

Katholische Frauengemeinschaft Beckingen

Der Adventsbasar, der traditionsgemäß seit 20 Jahren immer am 1. Adventssonntag stattfand, muss in diesem Jahr leider wegen der Corona - Pandemie in üblichen Form abgesagt werden.

Wir haben einen anderen Ablauf vorgesehen.

Um die Besucherzahl zu entzerren haben wir in der Woche vor dem 1. Adventssonntag neben unseren üblichen Öffnungszeiten eine Woche lang jeden Nachmittag vom 15.00 bis 18.00 Uhr unsere Räumlichkeiten im Pfarrhaus geöffnet.

Der Verkauf wird nach dem gültigen Abstands- und Hygienekonzept durchgeführt.

Bleiben Sie alle gesund.

Dieter Hofmann

Ortsvorsteher

TV - Beckingen 1909 e.V.

Ansprechpartner: Helmut Steil, Tel: 06835-2446

Internet: <http://www.tv-beckingen.de>

E-Mail-Adresse: webmaster@tv-beckingen.de

Abteilung Koronarsport

In Anbetracht der rasant ansteigenden Zahlen von Corona Infektionen werden alle Übungsstunden der Abteilung Koronarsport für das Jahr 2020 abgesagt.

In Abstimmung mit dem Übungsleiter Helmut Röder und dem Vereinsvorsitzenden Helmut Steil sollen die Übungsstunden im neuen Jahr 2021 wieder aufgenommen werden. Bitte beachte Sie hierzu die Veröffentlichungen im Amtsblatt der Gemeinde Beckingen.

Bleiben Sie Gesund!

Schützenverein Hubertus Beckingen e.V.

Kontakt:

Telefon Schützenhaus: 06835 / 2179

Internet: <http://www.schuetzenverein-beckingen.de>

E-Mail-Adresse: <mailto:hubertus.beckingen@t-online.de>

Corona-Einschränkungen

Ab Montag dem 2.11. bleibt das **Schützenhaus**, vorerst für 4 Wochen (wahrscheinlich länger) **geschlossen**. Dabei fallen die Königsfeier, der kalte Mittwoch, und die derzeit laufenden Rundenkämpfe den Corona-Maßnahmen zum Opfer. Sollte es dazu Neuigkeiten geben werden wir euch informieren. Bitte sagt es auch den Mitgliedern weiter die nicht das Beckinger Amtsblatt bekommen. Danke

Termine:

Alle Novembertermine sind abgesagt.

Rundenkampf-Wintersaison 2020/21

Der Sportbetrieb ruht bis zur Aufhebung der geltenden Corona-Beschränkungen. Es finden keine Rundenkämpfe statt.

Die in diesem Zeitraum angesetzten Meisterschaften fallen aus. Bleibt gesund.

Politische Parteien

**SPD Gemeindeverband
Beckingen**

Einkaufshilfe

Sie benötigen Hilfe beim Einkauf oder für Botengänge?

Wir kümmern uns im Rahmen einer parteiübergreifenden Aktion darum.

Melden Sie sich einfach bei Sebastian Schmitt unter 0172/7626214 oder s.schmitt@vodafone.de.

Sie möchten auch mithelfen?

Melden Sie sich einfach bei uns. Ihre SPD Beckingen

■ FC 1920 Beckingen

Aktuelle Informationen auf unserer Web-Seite www.fc-beckingen.de

Aktuelle Situation

Wir müssen darauf hinweisen, dass in diesem Monat kein Mannschaftstraining und kein Spielbetrieb stattfinden darf. Weiterhin sind jegliche Zusammenkünfte, die über die neuen Beschlüsse hinausgehen, auf dem Gelände des Sportplatzes sowie im Clubheim untersagt!

Bitte haltet euch alle an die Vorgaben und bleibt gesund, damit wir uns möglichst schnell wieder einer gewissen Normalität nähern können. Bei Änderungen werden wir über verschiedene Kanäle informieren. Besonders erwähnen möchten wir noch, dass es natürlich eine ganz und gar andere Situation ist, als man es sich für ein Jubiläumsjahr wünscht. Die bereits im Umlauf befindlichen Erinnerungsstücke zum Jubiläumsjahr sind trotzdem bei Walter Mommenthal erhältlich.

Hier erhältlich:
Versicherungsbüro Walter Mommenthal

Festschrift 5 Euro

Calvados 0,5L 8 Euro
Eigene Herstellung

Beides zusammen 10 Euro



Autoaufkleber 1 Euro

■ Vereinigtes Blasorchester Beckingen e.V.

Außerordentliche Mitgliederversammlung

am **Sonntag, 29.11.2020** findet um **10 Uhr** eine außerordentliche Mitgliederversammlung statt. Aufgrund der derzeitigen Corona-Einschränkungen kann diese nur virtuell stattfinden. Aus technischen Gründen ist eine Voranmeldung bis zum Donnerstag, 26.11.2020 notwendig, die an den Vorsitzenden Ulrich Berger (0170/4580744) oder die E-Mail-Adresse VBB1995@web.de zu richten ist. Weitere Informationen folgen dann.

■ VdK Ortsverband Beckingen-Saarfels

Internet: <http://www.vdk-beckingen-saarfels.de>

Absage der VdK- Weihnachtsfeier 2020.

Liebe Mitglieder und Freunde des VdK, aufgrund der aktuellen Entwicklungen in der Corona Pandemie und den daraus resultierenden neuen Beschränkungen sehen wir uns leider gezwungen auch unsere für Anfang Dezember geplante Weihnachts-

feier abzusagen. Die Gefahr eines Corona-Ausbruchs ist einfach zu groß, gerade jetzt, wenn alle Veranstaltungen nur noch in geschlossenen Räumen stattfinden können. Wir alle sind uns im Klaren darüber, dass dies schwere Einschnitte im Vereinsleben sind. Aber in dieser außergewöhnlichen Situation muss die Gesundheit von uns allen im Vordergrund stehen. Das ist umso wichtiger, als gerade im VdK viele Menschen versammelt sind, die aufgrund ihres Alters oder ihrer gesundheitlichen Vorbelastung ein erhöhtes Risiko für einen schweren Verlauf bei einer Corona-Erkrankung haben.

Danke für euer Verständnis und bleibt gesund.

■ Drückjagd in Haustadt

Am Sonntag den 15.11.2020 findet eine Drückjagd in Haustadt statt. Der Bereich Margaretenhof, Wolferskopf, Wendelstein und Wasserfeld werden bejagt.

Wir bitten die Spaziergänger diesen Bereich bis ca 14.00 Uhr zu meiden und die Absperrungen zu beachten.



Düppenweiler

Ortsvorsteher Thomas Ackermann
Herrenschwamm 14, Tel. 06832 / 8 04 36

■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

Veranstaltungskalender 2021

Der Verein Topfstädter Dorffeschk plant trotz der derzeitigen Situation und in der Hoffnung, dass Veranstaltungen wieder möglich sein werden, auch für das Jahr 2021 einen Veranstaltungskalender aufzulegen.

Da eine Sitzung mit den Vereinsvorsitzenden zur Zeit nicht möglich ist, bitte ich die Vereine mir ihre geplanten Termine für das Jahr 2021 schriftlich unter ortsvorsteher@dueppenweiler.net oder unter der Telefonnummer 80436 bis zum 22.11.2020 mitzuteilen. Vielen Dank für das Verständnis und die Unterstützung.

Bleiben Sie alle gesund.
Thomas Ackermann
Ortsvorsteher

■ TV Düppenweiler

Absage Mitgliederversammlung

Aufgrund des akuten Corona-Ausbruchs in Düppenweiler wird die Mitgliederversammlung abgesagt. Wir holen sie so schnell wie möglich nach.

■ Männerchor Düppenweiler

Im November keine Chorproben

Wegen der aktuellen Pandemie-Entwicklung finden vorerst bis Ende November keine Chorproben statt. Es ist allerdings davon auszugehen, dass die Chöre bis weit ins nächste Jahr hinein nicht gemeinsam singen können.

Keine Termine bis weit ins nächste Jahr hinein

Wegen der Corona-Pandemie haben wir bis auf weiteres alle Veranstaltungen abgesagt. Dazu gehören unsere Steckentour, die Weihnachtsfeier sowie die Auftritte in den Seniorenheimen. Es gibt derzeit auch noch keine Überlegungen hinsichtlich Auftritte im kommenden Jahr. Noch härter trifft es aber die Profi-Kultur, wo die Akteure von Veranstaltungen ihren Lebensunterhalt bestreiten.

■ Kupferbergwerk Düppenweiler

Mettenschicht und Wintermarkt finden in diesem Jahr nicht am Kupferbergwerk statt

Die Mettenschicht und der Wintermarkt (geplant am 12. und 13. Dezember) findet wegen der Corona-Pandemie in diesem Jahr NICHT statt.

Zur Zeit eruieren wir, ob die Mettenschicht im Zusammenhang mit einem Regelgottesdienst in der Pfarrkirche (mit beschränkter Teilnehmerzahl und vorheriger Anmeldung gemäß den Hygieneregeln der Kirche) möglich ist. Sollte das der Fall sein, werden wir rechtzeitig an dieser Stelle darüber informieren.

Besuchersaison 2020 vorzeitig beendet

Wegen der Corona-Pandemie und den daraus resultierenden Kontaktbeschränkungen haben wir die diesejährige Besucher-saison vorzeitig beendet. Es finden in diesem Jahr damit keine Unter- und Übertageführungen mehr statt. Besucher können jedoch ohne fachliche Führung unsere Übertaganlagen besichtigen. Die Barbarakapelle und das Pochwerk mit Video-Terminal (Ein- und Ausgang über das Drehkreuz) sind frei zugänglich. Die Besuchersaison 2021 beginnt voraussichtlich am 15. März 2020.

Huthaus im November geschlossen

Wegen der bestehenden Corona-Beschränkungen ist das Hut-haus vorerst bis Ende November geschlossen.

■ Bienenzuchtverein 1907 Düppenweiler e.V.

Online-Einführung in die Bienenhaltung

Will man im Frühjahr mit der Bienenhaltung beginnen, so ist jetzt die beste Zeit die entsprechenden Vorbereitungen zu treffen. Wie gehe ich die Sache an? Was benötige ich dafür? Wo bekomme ich ein Bienenvolk her? Wie viel Aufwand wird es sein? Welche Betriebsweise ist die richtige für mich? Wer hilft mir dabei? Diese und weitere Fragen wollen wir auch in Zeiten von Corona und Kontaktbeschränkungen beantworten. Ein lockerer Einführungskursus, in dem über alle möglichen Fragen gesprochen werden soll, soll bei Bedarf Online erfolgen. Dieser soll über die Plattform jitsi.meet erfolgen, sodass nur ein Internetbrowser und keine zusätzliche Installation anderer Programme erforderlich ist.

Alle Interessierten melden sich bitte bis 15. November über die unten aufgeführte E-Mail-Adresse. Ein Termin wird dann nach Absprache mit allen Teilnehmenden abgesprochen.

Für Mitglieder: Keine Weihnachtsfeier 2020

Die Weihnachtsfeier wird dieses Jahr aufgrund der Pandemielage nicht stattfinden können. Wir wünschen allen dennoch eine besinnliche Zeit, gute Gesundheit und eine erfolgreiche Überwinterung der Bienen.

Mail: m.lay@dueppenweilerimker.de

Internet: dueppenweilerimker.de

Tel.: 0176/57936283

■ Drückjagd in Haustadt

Am Sonntag den 15.11.2020 findet eine Drückjagd in Haustadt statt. Der Bereich Margaretenhof, Wolferskopf, Wendelstein und Wasserfeld werden bejagt.

Wir bitten die Spaziergänger diesen Bereich bis ca 14.00 Uhr zu meiden und die Absperrungen zu beachten.



Hargarten

Ortsvorsteher Christian Marx
Hargarter Straße 55, Tel. 06832/8080555

■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

auch in diesem Jahr soll ein Jahreskalender für Hargarten erstellt werden. Dieser Kalender kann natürlich nur unter dem Vorbehalt der Entwicklung bei der Pandemie entwickelt werden.

Aus diesem Grunde bitte ich alle Vereinsvorstände und Bürger mir die gewünschten Termine bis zum 01.12.2020 zu übermitteln.

Im Anschluss daran werden wir dann gemeinsamen einen vorläufigen Kalender erstellen.

Seniorenbeirat der Gemeinde

In der letzten Woche ist vom Gemeinderat ein neuer Seniorenbeirat gebildet worden. Für unseren Ortsteil ist Ernst Otto Lorenz in diesem Beirat.

Für Fragen des Mitwirkens und der Aufgaben steht er Ihnen gerne zur Verfügung.

Ortsratsmitglieder

Sie können für Ihre Anliegen gerne alle Ortsratsmitglieder ansprechen. Sie werden sicher an den ganzen Ortsrat weitergeleitet.

Die nächste Ortsratssprechstunde und die nächste Sitzung werden an dieser Stelle veröffentlicht.

Bitte bleiben Sie gesund !

Christian Marx

Ortsvorsteher

■ Heimat- und Kulturverein Hargarten

Volkstrauertag

Der Heimat- und Kulturverein wird am kommenden Sonntag, dem Volkstrauertag, zum Gedenken an unsere gefallenen Soldaten eine Blumenschale an das Ehrenmal bei der Kapelle stellen und Kerzen anzünden.



Haustadt

Ortsvorsteher Klaus Peter Scheuren

Haustadter-Talstraße 122, Tel. 0 68 35 / 67 06 5

■ Kath. Frauen Haustadt/Honzrath

Mitgliederbeiträge

Von einigen Mitgliedern stehen die Jahresbeiträge noch aus. Wir bitten um Überweisung auf unser Konto bei der Sparkasse Merzig-Wadern Nr. DE 50 5935 1040 0001 1035 89 oder Barzahlung bei Christel Schorn im Geschäft.

Vielen Dank im Voraus und bleibt alle gesund.

■ Drückjagd in Haustadt

Am Sonntag den 15.11.2020 findet eine Drückjagd in Haustadt statt.

Der Bereich Margaretenhof

Wolferskopf Wendelstein und Wasserfeld werden bejagt.

Wir bitten die Spaziergänger diesen Bereich bis ca 14.00 Uhr zu meiden und die Absperrungen zu beachten.



Honzrath

Ortsvorsteher Joachim Gratz

Honzrather Straße 107, Tel. 0 68 35 / 31 02

■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

Sprechstunde

In den Wintermonaten (nach der Zeitumstellung von Sommer- auf Winterzeit) findet die Sprechstunde in der Zeit von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr im Büro des ehemaligen Schulgebäudes statt.

Die geänderten Sprechzeiten gelten seit Freitag, dem 30. Oktober 2020. Während der Sprechstunden bin ich unter der neuen Telefonnummer 06835 2545 zu erreichen.

Außerhalb der obigen Zeiten bin ich für jedermann unter meiner Privatnummer 06835 3102 ansprechbar.

Zur Sicherstellung der Abstands- und Hygieneverordnungen ist zum Besuch der Sprechstunde eine vorherige telefonische Anmeldung sinnvoll.

Am Donnerstag, dem 19. November 2020, findet im Tagungs-/Konferenzraum der ehemaligen Grundschule die nächste Sitzung des Ortsrates statt. Ich bitte die Mitglieder des Ortsrates sich den Termin vor zu merken. Die Tagesordnung und der Beginn der Sitzung sind im amtlichen Teil dieses Bekanntmachungsblattes veröffentlicht.

Veranstaltungskalender 2021

Zur Festlegung, welche Veranstaltungen durchgeführt werden sollen und zur Koordinierung der Termine derselben innerhalb des Jahres 2021 bitte ich die Vereine und Organisationen in ihren Vorständen die geplanten und feststehenden Aktivitäten vor zu beraten und einen ungefähren Zeitplan zu erstellen. Da auch die Zusammenkunft der Vereine zur Aufstellung des Veranstaltungskalenders aufgrund der aktuellen Gefährdungslage und der Entwicklungen zur Verbreitung der Pandemie in diesem Jahr nicht stattfinden kann, bitte ich mir die Terminplanungen schriftlich per Mail jogratz@t-online.de oder Fax 06835 3102 zu übermitteln. Ich werde dann bei Notwendigkeit in Absprache mit den Vereinen eine Terminplanung vornehmen, um auszuschließen, dass sich verschiedene Veranstaltungen überschneiden.

Joachim Gratz
Ortsvorsteher

AH Honzrath - Haustadt - Saarfels

Liebe Sportkameraden und Freunde der AH, leider ruht unser Trainings- und Spielbetrieb pandemiebedingt noch bis mindestens Ende November.

Eigentlich war für Ende des Monats auch unsere diesjährige Mitgliederversammlung terminiert. Diese muss leider ebenfalls entfallen.

Wir alle hoffen auf eine baldige Besserung der Situation. Passt auf euch auf und bleibt gesund!

SG Honzrath-Haustadt

Aufgrund der Beschlüsse der Bundesregierung und der Ministerpräsidenten hinsichtlich der Verschärfung der „Corona-Beschränkungen“ ruht der Spiel- und Trainingsbetrieb aller Mannschaften des Saarländischen Fußballverbandes bis auf Weiteres. Der Vorstand wird auf seiner Sitzung **am 18. November 2020** die Situation neu beurteilen und dann unter Berücksichtigung der zu diesem Zeitpunkt geltenden Regelungen entscheiden, wie der Spielbetrieb fortgesetzt werden kann. Aus vorgenannten Gründen wird auch der Trainingsbetrieb der aktiven Mannschaften, der AH und der Jugend der SG Honzrath-Haustadt bis auf Weiteres ausgesetzt.

TC Honzrath

Generalversammlung

Liebe Mitglieder, die geplante Generalversammlung müssen wir leider auf Grund der steigenden Infektionszahlen verschieben. Sobald ein neuer Termin feststeht, geben wir Euch Bescheid. Der Vorstand

AWO Honzrath

Kleiderkammer

Die Kleiderkammer muss leider bis zum Jahresende 2020 geschlossen bleiben. Abgabe von Kleidung etc. nur nach telefonischer Terminabsprache unter: 06835/ 9598015 (vormittags)



Oppen

Ortsvorsteher Ralf Selzer
Losheimer Straße 23, Tel. 06832 / 80 18 98

Mitteilungen des Ortsvorstehers

St. Martin im Altenheim

Nach seinem Besuch im Kindergarten Oppen am Dienstag wird St. Martin am Mittwoch Abend auch die Seniorinnen und Senioren im Oppener Altenheim besuchen. Um 17.45 Uhr gibt er sich dort die Ehre, und weil er an diesem Martinsabend schon unterwegs ist, wird er ab 18.15 Uhr auf seinem Heimweg so manche Straße unseres Ortes passieren, um hoffentlich so manche schöne Laterne der Kinder in den Fenstern zu bestaunen. Und wenn ihr, die Kinder ihm zuwinken wolltet, ab 18.15 Uhr geht es über die Oppenerstraße, Losheimerstr., Kopperweg, Schlädt, Mühlengärten, Lücknerstr., Seifen und Sonnenhügel wieder zurück in sein Quartier. Dankeschön für den kleinen Umweg.

Ralf Selzer
Ortsvorsteher



Reimsbach

Ortsvorsteherin Susanne Ferber
Reimsbacher Straße 3, Tel. 06832/800238

Mitteilungen der Ortsvorsteherin

Veranstaltungskalender 2021

Auch für das Jahr 2021 werde ich für Reimsbach einen Kalender erstellen, der an alle Haushalte verteilt werden wird. Dazu bitte ich alle ortsansässigen Vereine und Organisationen, mir ihre geplanten Termine für Veranstaltungen, Jahreshauptversammlungen, Vereinsfahrten o. ä. bis 30.11.2020 per E-Mail an susiferber@web.de, per Post oder telefonisch mitzuteilen.

Neue Sinnesbank an der Wendalinuskapelle



Für die Wendalinuskapelle wurde eine Sinnesbank angeschafft, die zum Verweilen einlädt.

Susanne Ferber
Ortsvorsteherin

DRK OV Reimsbach-Oppen-Erbringen

Info

Sehr geehrte Mitglieder, hiermit teilen wir mit, dass die diesjährige Weihnachtsfeier wegen der momentanen Corona Situation nicht stattfindet. Wir hoffen auf Euer Verständnis und verbleiben mit den Grüßen „Bleibt gesund“ der Vorstand.

Katholische Frauen

Wortgottesfeier zur HL. Elisabeth

Liebe Frauen, zu E.d.HL. Elisabeth gestaltet Frau Kallenborn am **Donnerstag, den 19.11.2020 um 17:00 Uhr** eine **Wortgottesfeier** mit **Kommunionausteilung** in unserer Pfarrkirche, zu der wir herzlich einladen.

Veröffentlichen Sie Ihre Vereinsnachrichten und Ankündigungen in diesem Mitteilungsblatt.

Jetzt auf meinwittich.de anmelden!

Die Elisabethenfeier mit anschließendem Cafe findet aus bek. Gründen nicht statt. Zur Kontaktnachverfolgung ist eine **Anmeldung** notwendig.

Anmeldungen: Henni Schillo Tel. 7108 oder im **Pfarrbüro Beckingen**.



Saarfels

Ortsvorsteher Detlef Bley
Nelkenweg 5, Tel. 0159 01636515

Mitteilungen des Ortsvorstehers

Information zum Dorfgeschehen

Leider hat die derzeitige Corona-Situation auch zur Absage unserer jährlichen St. Martins Feier geführt. Somit fehlt auch der traditionelle Zug von der St. Barbara Kirche, bei dem unsere Kinder mit ihren selbstgebastelten Laternen dem St. Martin auf dem Pferd zum großen Martinsfeuer auf dem Vorplatz des Vereinshauses folgen.

Die St. Martins Brezeln werden dieses Jahr direkt durch die Bäckerei Rupp an die Kinder in die Kindergärten und Krippen der Gemeinde verteilt, um so auch Gesundheitsrisiken gering zu halten. Damit unsere Kinder ihre selbstgebastelten Laternen präsentieren können, wurde die Aktion „Laternen-Fenster“ ins Leben gerufen.

Ich hoffe, dass viele Familien daran teilnehmen und in unserem Dorf an vielen Fenstern ein Licht entzündet wird, für das St. Martinsfest und, dass wir bald unsere Feste wieder gemeinsam feiern können.

Detlef Bley
Ortsvorsteher

Kath. Frauengemeinschaft Saarfels

Liebe Frauen, in diesem Jahr fällt unser Jahresabschluss wegen Corona leider aus. Dennoch wollen wir unserer Schutzheiligen, der hl. Elisabeth in einem Wortgottesdienst gedenken. Auch wollen wir für die Lebenden und Verstorbenen unserer Frauengemeinschaft beten.

Wir laden hierzu alle Frauen unserer Frauengemeinschaft und alle Interessierten herzlich ein, die Feier findet am Elisabethen-tag, Donnerstag, dem 19. November 2020, um 15 Uhr in der Saarfelser Kirche statt. Bitte bringt zum Gottesdienstbesuch einen Zettel mit NAMEN/ Anschrift und Telefonnummer für die Corona-Nachverfolgungsliste, einen Mund- und Nasenschutz und euer Gebetbuch mit.

VdK Ortsverband Beckingen-Saarfels

Internet: <http://www.vdk-beckingen-saarfels.de>

Absage der VdK- Weihnachtsfeier 2020.

Liebe Mitglieder und Freunde des VdK, aufgrund der aktuellen Entwicklungen in der Corona Pandemie und den daraus resultierenden neuen Beschränkungen sehen wir uns leider gezwungen auch unsere für Anfang Dezember geplante Weihnachtsfeier abzusagen. Die Gefahr eines Corona-Ausbruchs ist einfach zu groß, gerade jetzt, wenn alle Veranstaltungen nur noch in geschlossenen Räumen stattfinden können.

Wir alle sind uns im Klaren darüber, dass dies schwere Einschnitte im Vereinsleben sind. Aber in dieser außergewöhnlichen Situation muss die Gesundheit von uns allen im Vordergrund stehen. Das ist umso wichtiger, als gerade im VdK viele Menschen versammelt sind, die aufgrund ihres Alters oder ihrer gesundheitlichen Vorbelastung ein erhöhtes Risiko für einen schweren Verlauf bei einer Corona-Erkrankung haben.

Danke für euer Verständnis und bleibt gesund.

Ende des redaktionellen Teils

LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



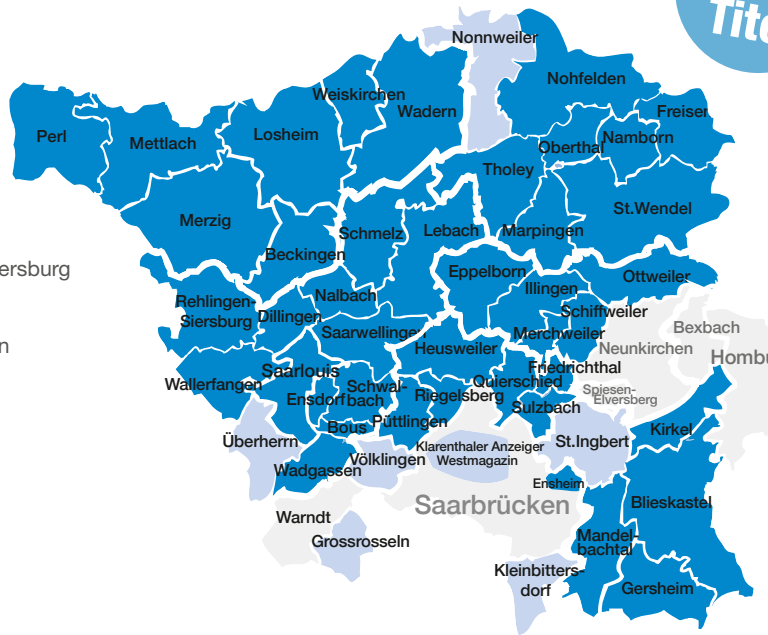
Ihr Partner für Amts- und Mitteilungsblätter

Seit über 50 Jahren ist der lokale Markt unsere Kernkompetenz.

- über 125 Amts- und Mitteilungsblätter wöchentlich am Standort Föhren
- attraktive Kombi-Pakete

Wir im Saarland:

Beckingen	Namborn
Blieskastel	Nohfelden
Bous	Oberthal
Dillingen	Ottweiler
Ensdorf	Perl
Ensheim	Püttlingen
Eppelborn	Quierschied
Freisen	Rahlingen-Siersburg
Friedrichsthal	Riegelsberg
Gersheim	Saarlouis
Heusweiler	Saarwellingen
Illingen	Schiffweiler
Kirkel	Schmelz
Lebach	Schwalbach
Losheim	St. Wendel
Mandelbachtal	Sulzbach
Marpingen	Toley
Merchweiler	Wadern
Merzig	Wadgassen
Mettlach	Wallerfangen
Nalbach	Weiskirchen



Weitere Gebiete über Kooperationspartner buchbar. Wir stimmen das für Sie ab.

anzeigen@wittich-foehren.de



ABSCHIED nehmen

DANKE

sagen wir allen, die in stiller Trauer mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme sowie Verbundenheit auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.



Herbert Geiler

* 24.3.1940 † 15.10.2020

Unser besonderer Dank gilt dem SAPV-Team Saarschleife sowie der Gemeindereferentin Frau Kallenborn für die würdevolle Gestaltung der Beisetzung und die einfühlsamen und tröstenden Worte

**Ingeborg Geiler
und Kinder**

In den leidvollen Stunden des Abschiedes von unserem geliebten Verstorbenen

Rudolf Weiß

haben wir überaus viel Liebe und Anteilnahme erfahren.

Wir danken allen Verwandten, Bekannten und Freunden von Herzen.

Im Namen aller Angehörigen:

Hannelore Weiß und Kinder

Honzrath, im November 2020

*Klarer Himmel –
einst kam ich diesen
Weg entlang,
jetzt gehe ich ihn
zurück.*

Gitoku

Liliane Manguin

D für alle Zeichen der Freundschaft, die die Verbundenheit mit ihr zum Ausdruck brachten
A für alle persönlichen Worte und Briefe
N für Blumen, Kränze und Spenden
K für die Teilnahme an der Trauerfeier
E für die Begleitung auf dem letzten Weg
für ein stilles Gebet

Besonderer Dank gilt Frau Stefanie Schönwetter und Herrn Jürgen Otto

Carole, Klaus, Sven und Pierrett.

Beckingen, im November 2020

An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen, beim Danken niemanden zu vergessen.



Danke

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme in Wort und Schrift, Kranz-, Blumen und Geldspenden sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte beim Heimgang unserer lieben Mama

Juliane Huckert

sagen wir hierdurch unseren herzlichen Dank.

Wir sind dankbar für die vielen wunderschönen Jahre voller Liebe, Zuneigung und Harmonie, die wir mit ihr verbringen durften. Besonderer Dank geht an die Rosenresidenz für die liebevolle Pflege sowie an Herrn Pastor Matthias Marx für die Gestaltung der Beisetzung.

**Familie Gerd Huckert
Familie Steffi Ewen**

66701 Beckingen



HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt
Deutschland.de

REISE-
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

BECKINGEN

Unser Service-Team

- schnell und kompetent
 - Reparatur und Wartung von Heizungen/ Wärmepumpen/Klima-/Solaranlagen
 - Wasserschäden/Rohrbrüche/ Abflussverstopfungen
 - Elektro-/Sanitärarbeiten
- ... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinandgebhardt.de · info@kleinandgebhardt.de

-Anzeige-

SAARitäten - Weinversteigerung für die Konzer-Doktor-Bürgerstiftung

Weinliebhaber und Sammler werden aufmerken. Eine 75 Jahre alte Flasche 1945er Kanzemer Berg, des Weinguts J. Weissebach Erben und acht weitere erlesene Saarweine kommen als Weinpaket ab dem 1. November auf der Homepage der Konzer-Doktor-Bürgerstiftung zur Versteigerung. Der Erlös dieser einzigartigen online-Auktion kommt dem Vermögensstock der Stiftung zu Gute und fördert so nachhaltig ihre Bildungsarbeit.

1945er Kanzemer Berg - ein Wein-Kleinod

Die Weinrarität aus dem Jahr 1945 hat eine bewegte Geschichte. Zuletzt war die Flasche im Besitz von Detlef Seidel aus Konz, der das Kleinod 1995 zu seinem 50. Geburtstag erhielt und es nun an die Konzer-Doktor-Bürgerstiftung zur Versteigerung abgegeben hat. Stiftungsvorsitzender Hartmut Schwiering hat die spannende Geschichte des Weinjahrgangs 1945 an der Saar und des 1945'er Kanzemer Berg recherchiert. Die Zeitzeugen erinnern sich noch gut und belegen die Echtheit der Weinrarität.

Fachkundige Unterstützung

Rudolf Knoll, ausgewiesener Weinkenner und Chefredakteur der Weinfachzeitschrift VINUM, war sofort angetan von der spannenden Geschichte des 75-jährigen Weines und von der Idee, ihn für einen guten Zweck zu versteigern. Er half mit, ein exquisites VDP Riesling-Saarweinpaket zusammenzustellen, kreierte dafür den Namen SAARitäten und unterstützt mit VINUM als Medienpartner die Auktion mit einem Bericht in der VINUM-Novemberausgabe.

Die SAARitäten

Neben der 1945er Flasche Kanzemer Berg umfasst das Weinpaket acht weitere erlesene VDP-Riesling Saarweine: eine 1999er Scharzhofberger Auslese und eine 2018 Scharzhofberger Spätlese vom Weingut Egon Müller, eine 1971er Oberemmeler Hütte Auslese sowie einen 2012er Scharzhofberger Eiswein vom Weingut von Hövel, eine 1971er Dhronhofberger Beerenauslese vom Bischöflichen Priesterseminar, eine

1983er und eine 2004er Scharzhofberger Auslese vom Weingut Reichsgraf von Kesselstatt und eine 1976er Auslese des Weinguts Schloss Saarstein.

Die Versteigerung

Weinliebhaber finden unter www.konzer-buergerstiftung.de/saaritaeten alle Infos zur Geschichte des 1945er Kanzemer Berg und den SAARitäten und können sich zur Versteigerung anmelden. Das Startgebot für die vom 1. November bis 10. Dezember laufende Auktion liegt bei 1.200 Euro. Gesteigert werden kann in Schritten ab 50 Euro.



Der Erlös unterstützt die Bildungsarbeit der Konzer-Doktor-Bürgerstiftung

Die 2008 gegründete Bürgerstiftung hat sich zum Ziel gesetzt, Brücken zwischen den Generationen zu schlagen. Eines ihrer Hauptanliegen ist, die Bildung, Ausbildung und Integration junger Menschen in der Verbandsgemeinde Konz zu fördern. Sie ist dabei auf das ehrenamtliche Engagement und auf Zuwendungen aus der Bürgerschaft angewiesen. Da im Corona-Jahr 2020 voraussichtlich alle Benefizveranstaltungen zur Spenden-Akquise ausfallen, kommt dem Erlös der Versteigerung der SAARitäten besondere Bedeutung zu.

Mitmachen lohnt

VINUM Weinexperte Rudolf Knoll bringt es auf den Punkt: „Wollen Sie sich ein paar besondere, reife Riesling-Schätze in den Keller legen, die an der Saar gewachsen sind und heute Raritäten-Charakter haben?

Die Herkünfte sprechen für sich. Genuss ist deshalb garantiert. Und wohl auch Gänsehaut beim Öffnen.“

Monika Peters

Pressesprecherin der Konzer-Doktor-Bürgerstiftung

konzer-doktor-buergerstiftung.de –
denn Bildung ist der Schlüssel zum Leben!

Trägerin des Gütesiegels 2019-2021
des Bundesverbandes Deutscher Stiftungen
Konstantinstr. 50 • 54329 Konz
Telefon: +49 176 38237346
E-Mail: pr@konzer-doktor-buergerstiftung.de

Buch-Tipp:**KINDERLACHEN****Vom Glück,
lernen zu dürfen****29,90 €****Jedes Buch finanziert den Bau von weiteren Schulen mit.**

Dieses Buch wird tausenden Kindern eine Zukunft schenken. Und SIE werden daran einen Anteil haben.

Wie ein Buch dies vermag?

Kommen Sie mit auf eine Reise, zum Beispiel nach Ruanda, Myanmar, Peru, Indien, Brasilien, Ghana, Nepal! Erleben Sie diese Länder aus einer ganz anderen Perspektive: durch die Augen der Kinder. Dieses Buch erzählt die Geschichten von Mädchen und Jungen aus 20 Entwicklungsländern. Kinder wie Juneil aus Haiti, der seinen Vater im Hurrikan verlor. Kinder wie Kapika, die aus dem namibischen Buschland kam und Wissenschaftlerin werden will, um gegen die Krankheiten in Afrika zu kämpfen.

Alle diese Kinder aus den ärmsten Ländern der Welt haben eines gemeinsam: Sie haben das Glück, lernen zu dürfen. In einer von mehr als 300 Schulen, die die Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP weltweit in in zehn Jahren gebaut hat.

Nach dem großen Erfolg des ersten Buches „Abenteuer Weltumrundung“ ist nun das zweite Buch von FLY & HELP erschienen!



264 Seiten,
Hardcover,
großes Format:
30 x 25 cm

www.buch-kinderlachen.de**Neues Buch****Wichtige Information****für unsere Leser und Interessenten.****Sie erreichen den Verlag**

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Mitteilungsblatt „Beckingen“.

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Beckingen“ unter
<http://epaper.wittich.de/103>

Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 9.00 Uhr VG
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ mein.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss**(für Privat- und Geschäftsanzeigen)**

Mo., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

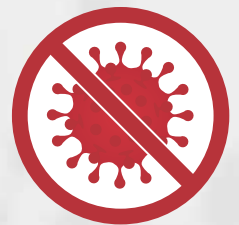
**Ihre Ansprechpartner für
Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung**

Peter Schill
Gebietsverkaufsleiter
Mobil: 0177 5337300
p.schill@wittich-foehren.de



Anika Kiemes
Verkaufsinendienst
Tel. 06502 9147-181
a.kiemes@wittich-foehren.de

LINUS WITTICH Medien KG - Europa-Allee 2, 54343 Föhren

**Mund- und Nasenmasken
bedruckt und unbedruckt**

Papiermaske

Schützen Sie Kunden und Mitarbeiter und bestellen Sie Masken mit Ihrem Logo

- ✓ Logo senden
- ✓ Korrekturabzug erhalten
- ✓ Masken verteilen

Weitere Maskenmodelle:

Bio Baumwolle



Polyester



FFP1 / FFP2

**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

☎ 09191 72 32 88

🌐 www.LW-flyerdruck.de

FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

Grababbau - günstig. Firma Schwindling, Tel. 06861 / 839442

Schrotthandel Karam, Haushalts- und Gewerbeauflösungen, Schrott- und Buntmetallhandel. Viezstr. 11, 66663 Merzig, Tel. 0 68 61 - 8 29 96 99 Mobil: 01 74 - 8 51 38 97, Karam290@web.de

Losheimer Eisenwaren, ehemals Monz Werkzeuge Schrauben, Werkzeuge, Maschinen, Schlüsselservice Losheim, Eisenbahnstraße 1, Tel. 06872/9215548

Hausreinigung * Edgar und Leo ***** Grundreinigung von Haus und Wohnung, Reinigung Wintergarten, etc. Fensterreinigung, Kontakt 06872-9215580 Leonhard Jager

Malerbetrieb Oliver Gratz, Ausführung sämtlicher Maler und Verputzarbeiten, innen und außen, schnell, sauber, preiswert. Honzrather Str. 120, Beckingen, Tel. 06835/9230120 oder 0174/9357938

Delle im Blech? Kratzer im Lack? Brandloch im Sitz? Kneib Fahrzeugaufbereitung, Särkover Straße 33, Ortsdurchfahrt Ballern, Tel.: 06861/9383153, www.dellen-kneib.de

Außenanlagen-Natursteinarbeiten-Kellerabdichtung-Baggerarbeiten-Umbau & Renovierungsarbeiten. Firma Palillo Bau, 0157 55995825 www.palillo-bau.de, www.palillo-bau.de

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten innen + außen, Verlegen von Bodenbelägen und Laminatböden, schnell, sauber und preiswert. Maler Schirra, Bezirksstr. 156, 66663 Merzig-Besseringen, Tel.: 06861 / 6664

••Ellerhof-Ihr-Restaurant&Gästehaus-im-Grünen•• Der Spezialist für Familienfeiern und Veranstaltungen aller Art. Tel. 06861/2461, www.ellerhof.de, Ruhetag: Montag und Dienstag.

Vorrätig: LIEBHERR Gefrierschrank mit NOFROST, GN 3735, bei uns nur 949 €. GN 3235, 849 €. Elektro Mosbach, Beckingen, Waldstraße, Tel.: 06835/93020, www.elektro-mosbach.de

Stuckateurbetrieb Lorenz - Kreativ und zuverlässig, Fassaden Innenausbau, Sanierungen Malerarbeiten Putz, Betonoptik Spachteltechnik Kreativtechnik... gerne kommen wir auch für kleine Projekte. Beckingen/Oppen 0173-566 1673

Reparatur von Wand-, Stand- und Armbanduhren, Batteriewechsel sofort vor Ort. Schmuckreparaturen und Neuanfertigungen nach individuellen Wünschen. Goldschmiede R. Schommer, Hilbringen, Tel. 0 68 61 / 99 29 73

Nobilistannenäste, Nordmantannenäste, frisch geschnitten, 06872-6346

Autovermietung-Mobilcar.de 0 68 72 / 74 00. Mieten. Fahren. Sparen. #Mietdireinmobilcar!

Hörmann Garagentore und Antriebe, Vertrieb und Montage, Bauelemente Hayo, Tel. 06861/75852

Haarstudio Elena, Am Hügel 2, 66679 Losheim/Rimlingen, 06872/994555. www.haarstudio-elena.de

KENNEN SIE DEN WERT IHRER IMMOBILIE? MÖCHTEN SIE VERKAUFEN? Wir bieten Ihnen: 20 Jahre Marktkenntnis. Kostenlose Wertermittlung. Fundierte, kostenlose Beratung. Auf Bonität geprüfte Kunden Büro direkt an der luxemburgischen Grenze. Rufen Sie uns an, Tel. 06867 56 10 333 www.immobilien-bart.de. Ihre Immobilienprofis in Perl und Nennig.

Auto Bohr Merzig, Kfz-Werkstatt (alle Fabrikate) Reparaturen, Auspuff, Bremsen, TÜV, Klima-Service, Reifen-Service. Tel.: 0 68 61 - 49 99

IHR FLEISCHER-MEISTER *Roland Lamest*

66663 Merzig
Bahnhofstr. 1
(gegenüber Rathaus)



empfehlt vom 12.11. bis 18.11.2020:

Schweinegeschnetzeltes/ Knoblauch-Kräuterpfanne	1 kg	9,98 €
Sauerbraten, küchenfertig eingelegt	1 kg	10,90 €
Putenschnitzel, natur od. paniert	100 g	1,09 €
Weißwurst, bayrische Art	100 g	1,09 €
Putenlyoner I*	100 g	1,29 €
Kartoffelsalat eig. Herstellung	100 g	0,89 €
Bistrosalami	100 g	1,79 €
Kochschinken	100 g	1,99 €
<i>auf Dauer günstig:</i>		
Roll- und Spießbraten vom Kamm	1 kg	9,98 €
Hackfleisch gemischt	1 kg	8,98 €
Fleischkäse	100 g	1,19 €

Wir bieten auf Grund der besonderen Situation auch gerne Lieferservice nach Hause an! Bitte rufen Sie an!

**Telefonnummer/Fax: 68 03
www.metzgerei-lamest.de**

* mit Phosphat

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Baumfäll-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

A B C für den Verbraucher

F **HEINER SCHNEIDER** Losheim a. See
06872 / 993223
◦ Fenster ◦ Türen ◦ Tore ◦ Sonnenschutz

H **HEIZUNG SANITÄR LÜFTUNG** **MARTINO**
Bezirkstr. 15 C · Besseringen
Tel.: 0 68 61/39 13
www.martino-heizung.de

M **Möllers** **Rollladen- u. Markisen-Kontor**
- Meisterfachbetrieb - seit 2002
Beratung · Verkauf
Montage · Reparatur
Lothringerstraße 18b
66780 Hemmersdorf
Tel. 0 68 33 / 900 366

F **FahRad** mit uns
Fahrräder zum Cruisen bis Ballern
Testbikes | Reparaturservice
www.RADWERK-SAAR.de
Hilbringer Str. 39
66663 Merzig-Ballern
Tel. 06861/9395246
info@radwerk-saar.de

S **BAUMANN SPANNDECKEN** **GmbH**
BELEUCHTUNG - AKUSTIK - DESIGN
Bezirkstraße 97 - 66663 Merzig - Besseringen
tel: 06861 15 80 - mail: (info@)baumann-spanndecken.de

S **Stahl Kreativ - Schlosserei Konrad Fries**
Dillinger Straße 5 - 66701 Beckingen - Tel.: 06835 / 67545 - Fax: 06835 / 500755
@: info@stahl-kreativ-saar.de - Homepage: www.stahl-kreativ-saar.de

T **PFUNDER** **TORE • TÜREN • ANTRIEBE**
Beratung • Verkauf • SERVICE
Tel.: 0 68 38 / 99 33 700
66809 Nalbach • Primsau 4
www.normstahl-saar.de

V **Adriano Brausch**
Farbe und Putz!
Maler- und Verputzarbeiten
Trockenausbau · Fassadendämmung
Tel. 06872-994382
www.adrianobrausch.de



Gesucht und
gefunden ...

FUNDGRUBE

Nobilistannenäste, Nordmantannenäste, frisch geschnitten, 06872-6346

Kein Bild, kein Ton? Wir reparieren Ihren Fernseher oder installieren Ihre Sat-Anlage. (Auch nicht bei uns gekaufte). Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835-93020, www.elektro-mosbach.de

EDV-Hardt Verkauf, Service und Reparatur von Computern, Netzwerken, Telefonen und Telefonanlagen. Hilfe bei Internetproblemen. Tel.: 06861-3341

Werkverkauf zu Winterpreisen von Dachfenstern, Rollläden, Markisen, Terrassenüberdachungen. Tel. 01575/6012244

HAZAL Änderungsschneiderei, Merzig, Triererstr. 84, Telefon 0152/29056327

Neu im Programm – Victorinox Küchenmesser u. Taschenmesser Goldschmiede R. Schommer, Hilbringen, Tel. 0 68 61 / 99 29 73

Goldankauf gegen Barauszahlung Goldschmiede R. Schommer, Hilbringen, Tel. 0 68 61 / 99 29 73

Wir sind wieder wie gewohnt für Sie da. Goldschmiede R. Schommer, Hilbringen, Tel. 0 68 61 / 99 29 73

Garagen zur Langzeitvermietung ab sofort in der Pflingstweide in Merzig. Infos unter: 06861 / 4999

Komplette Freeform-Gleitsichtbrille ab 249,00€ (Hergestellt in Deutschland!) (Fassung, Kunststoffgläser hartsuperentspiegelt+) Termine: 06861-9199678 www.augenoptik-albert-bier.de

Lernstudio Alpha @ Pi: Wir helfen, die Wissenslücken, die in der Coronazeit entstanden sind, zu schließen. Tel.: 06872/9948144

Single Wohnung in Merzig zu vermieten. Miete 450 € zzgl. Nebenkosten, Tel. 0 1 7 7 / 3 3 2 1 0 0 0

Mettlach: Excl.Penthouse-Wohnung zu verkaufen! Infos unter Tel. 06861-9381633 Immobilien Geier

Merzig-direkt am Seffersbach! Gewerbl. Räume zu vermieten! Nähere Infos Tel. 06861-9381633 Immobilien Geier

Losheim-OT: Sehr gepflegter Bungalow zu verkaufen, VB € 359.000,- Immobilien Geier, Tel. 06861-9381633

Naturheilpraxis Selzer in Brotdorf: geöffnet, Termine in der Praxis + Telefon- oder Video-Beratungen, www.heilpraxis-sigrid-selzer.de

Treppenbau, Pflasterarbeiten, Zaunbau, Baumfällung, Wurzelentfernung, Schnitt- und Grünschnittabfuhr, Grababbau! Firma Schwindling, Tel.: 06861/839442

Tapezierarbeiten und alles was dazugehört! Noch Termine frei. Telefon: 01 62 / 2 57 48 25

• **Baumfällung, Gartenpflege,** Schnittgutabfuhr, Obstbaumschnitt, Grabgestaltung und -pflege. Fa. Bock, Merzig, Tel.: 0 68 61 / 7 33 66

UTH, Wohnungsaufösungen, Gewerbeaufösungen, Entrümpelungen von Haus und Hof. Tel. 06861 / 9083421 od. 0151 / 17285336

Ihr Frisör in Besseringen, Yildiz Coiffeur - Termine nach Vereinbarung., Tel. 06861/2806

Ärger mit der Waschmaschine? Wir kommen! (auch für nicht bei uns gekaufte). Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835/93020, www.elektro-mosbach.de

Ob Wüstenrot-Turbodarlehen, Santander-Kleinkredit oder die bis 110% Immobilienfinanzierung. Infos unter Württembergische Versicherung Andreas Ollinger, Tel.: 06861-77290

ANKAUF Gold, Goldschmuck, Zahngold, Silber, vers. Bestecke. Saarbrücker. Str. 25, Losheim, 06872-505347 Gold + Antik Monas Bilderwelt

HOTEL-RESTAURANT-SCHWEMLINGER-HOF

Im November bieten wir Ihnen unseren Abhol- und Lieferservice an. MONTAG bis SAMSTAG von 17 Uhr 30 bis 21 Uhr / SONNTAGS zusätzlich von 11 Uhr 30 bis 13 Uhr 30 ! (Mindestbestellwert 15,00 € bei Lieferung) Bestellungen unter 06861/9399580 / Info unter www.schwemlingerhof.de RUHETAG DONNERSTAG

Optifuß - das Optimale für Ihre Fußgesundheit bei Fußorthopädie Schulligen Bahnhofstr. 35, Merzig, Tel. 06861/2836, www.orthopaedie-schulligen.de

Klavierunterricht Irina Klein, Tel.: 0 68 61 / 83 96 34

Bungalows, Wohnhäuser, Baugrundstücke für vorgemerkte Kunden dringend zu kaufen gesucht. Für Verkäufer provisionsfrei! plus immob., Tel. 0 68 35 / 50 11 34

Suche Traktor, auch mit Mängeln, Tel. 06868/256439 oder 0175/5471305

Suche Haushaltshilfe, 3-4 Std, 14 täglich nach Losheim. Tel. 0170/7823398

Grabgestaltung und -pflege, Monika Dibos, Tel. 06861/4004, 0171/2090470

*****Tankstelle Weißen-Fels - Trierer Str. 230 - An der B51 - Merzig***** MITTWOCH ist AUTOWASCHTAG zum AKTIONSPREIS Autowäsche Nr. 3 nur € 7,90 (Angebot gültig jeden Mittwoch im November 2020) Power Hochdruckvorwäsche + 2 x waschen + 2 x trocknen + Schaumwachs mit Felgenhochdruckreinigung << NEU bei uns Felgen einsprühen mit dem CARAMBA Profi-Felgenreiniger für perfekt gepflegte Felgen >>

1000 Service GmbH. Vermietung von PKW – LKW – Bus. Vermietung von LKW-Kipper und Tieflader. Vermietung von Anhänger aller Art. Vermietung von Baumaschinen aller Art. Vermietung von Hubarbeitsbühnen. INFO UNTER: Tel. 0 68 61 / 1 0 0 0

service@euronics-hauptenthal.de

XXL-Merzig, XXL-Lebach und Alphatecc, auch wir gehören dazu und stehen zu den Angeboten von Euronics in Deutschland. Hauptenthal Reimsbach (Partner von Euronics) Reimsbacher Str.62a, 66701 Reimsbach
Tele: 06832-91199 Mobil (WAP): 0172-6333844

Der Wert Ihrer JETZIGEN/ZUKÜNFTIGEN Immobilie?: Eine wichtige Frage, um Fehlentscheidungen beim Kauf oder Verkauf zu vermeiden, zur gerechten Vermögensaufteilung bei Erbschaften, Scheidungen und Schenkungen sowie für gerichtliche, behördliche oder steuerliche Zwecke. Zertifizierte Bewertung von Immobilien Sachverständigenbüro BüD Jörg Lauer, 06872/888227 www.bued-lauer.de

Schmidt Dach und Gerüstbau • Ihr Meisterbetrieb für Dachdecker-, Klempner- und Holzbauarbeiten. Schiefereindeckungen und Ornamente, Ziegeleindeckungen, Flachdach-, Balkon- und Terrassensanierungen, Gerüstbau, Dachentwässerung, Dachwartungen&Rinnen Reinigung. Tel.: 06872 / 9941194 • Mobil: 0151 / 62855442 • Fax: 06872 / 9225938 • E-Mail: schmidt_dach@t-online.de

FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

Immobilien-NGOC-Tran Immobilienangebote und -suche!
www.immobilien-ngoc-tran.de, 06832/8088497 -0178/1869507

Fliesen Andreas Reiter - Ausführung aller Fliesenarbeiten, Badsanierung aus einer Hand 0172-6805386

Kaffeefullautomaten: Service/Pflegecheck für JURA und NIVONA Geräte zu günstigen Preisen! Info: Elektro Mosbach, Beckingen, Waldstraße, Tel.: 06835/93020, www.elektro-mosbach.de

Fliesenlegermeisterbetrieb HOFFELD, Tel.: 06861-8390840
 Estricharbeiten in Kleinfächern, Wasserschadenbehebung. Besuchen Sie unsere Webseite: www.fliesen-hoffeld.com

Heizung und Sanitär. Wir haben Zeit. Tel. 0152/38216569

DER NÄCHSTE WINTER KOMMT BESTIMMT! Rechtzeitig an Winterreifen denken. Wir verkaufen günstige Gebrauchtreifen sowie gebrauchte Ersatzteile: Motoren – Getriebe – Karosserieteile u.v.m. 1000 Service GmbH – Tel. 0 68 61 / 93 97 00

Wohnung in Merzig-Brotdorf, OG, (keine Schrägen) mit Balkon, ca. 95 m², inkl. Küchenzeile ab 01.12.2020 zu vermieten. Nichtraucher erwünscht, keine Haustiere. Großes Wohn-/Esszimmer mit integrierter Küche, Schlafzimmer mit Ankleide, Büro/Gästezimmer, Bad mit Dusche, Gäste-WC, Eingangsbereich, Balkon. 750 € Kaltmiete + 80 € NK, 2 MM Kauton, Stellplatz vorhanden. Bei Interesse, Tel. 0176 10588771

service@euronics-haupenthal.de
XXL-Merzig, XXL-Lebach und Alphatecc, auch wir gehören dazu und stehen zu den Angeboten von Euronics in Deutschland. Haupenthal Reimsbach (Partner von Euronics) Reimsbacher Str.62a, 66701 Reimsbach
 Tele: 06832-91199 Mobil (WAP): 0172-6333844

HOTEL-RESTAURANT-SCHWEMLINGER-HOF
 Im November bieten wir Ihnen unseren Abhol- und Lieferservice an. **Montag bis Samstag** von 17 Uhr 30 bis 21 Uhr / **Sonntags** zusätzlich von 11 Uhr 30 bis 13 Uhr 30 ! (Mindestbestellwert 15,00 € bei Lieferung) Bestellungen unter 06861/9399580 / Info unter www.schwemlingerhof.de **RUHETAG DONNERSTAG**

Zahnreinigung - Zahnersatz - Brillenleistungen ohne Gesundheitsprüfung für 12,07 Euro monatlich. Württembergische Versicherung Andreas Ollinger, Tel. 06861-77290

Spülmaschine defekt? Wir spülen zwar nicht für Sie, aber wir reparieren! (Auch nicht bei uns gekaufte) Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835-93020, www.elektro-mosbach.de

STURMSCHÄDEN VORBEUGEN. Wir vermieten Arbeitsbühnen bis 22m, Mobilhäcklser, Kettensägen, Holzspalter, Wippsägen u. v. m. 1000 Service GmbH - Tel. 0 68 61 / 1 0 0 0

Angebot zum Wochenende von Do. 12.11.2020 - Sa. 14.11.2020 aus Ihrer Metzgerei Karl Doll, Bachem.
 Tel. 06872/2227, Fax 06872/91181

Qualität stets frisch aus eigener Herstellung.

Backofenbraten	1 kg	7,20 €
Schweinegeschnetzeltes natur	1 kg	7,90 €
hausgemachte Gulaschsuppe	1 kg	8,60 €
Rindfleischsalat	100 g	1,09 €
gekochte Bauernmett	100 g	0,89 €
Lyoner im Ring*	100 g	0,79 €

Zum Wochenanfang vom Mo. 16.11. bis Mi. 18.11.2020

Hackfleisch gemischt	1 kg	6,90 €
----------------------	------	--------

*(mit Phosphat)

7 JAHRE GARANTIE*

Tschüss, Mehrwertsteuer.

Bei den meisten Kia Modellen jetzt 16 % MwSt. sparen!*

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattungen.

KIA
The Power to Surprise

Die Bundesregierung senkt die Mehrwertsteuer von 19 auf 16 %. 3 % weniger reichen uns nicht, deshalb sparen Sie bei Kia jetzt weitere 16 % bei den meisten Kia Modellen. Zum Beispiel bei dem dynamischen Crossover Kia Xceed, der durch eine erhöhte Sitzposition, viel Komfort und Konnektivität begeistert. Oder bei dem Kia Sportage mit viel Stauraum, einer umfassenden Serienausstattung und intelligenten Assistenzsystemen². Immer mit dabei: die 7-Jahre-Kia-Herstellergarantie*, das Kia Qualitätsversprechen.

Gerne unterbreiten wir Ihnen Ihr ganz persönliches Angebot. Besuchen Sie uns und erleben Sie den Kia Xceed oder Kia Sportage bei einer Probefahrt.

Gebr. BARTH GmbH
 Zum Wiesenhof 82a • 66663 Merzig
 Telefon 06861-915160
kia-barth-merzig.de

* Max. 150.000 km Fahrzeug-Garantie. Abweichungen gemäß den gültigen Garantiebedingungen, u. a. bei Batterie, Lack und Ausstattung. Einzelheiten unter www.kia.com/de/garantie

1 Wir gewähren Ihnen im Aktionszeitraum vom 01.07.2020 bis 31.12.2020 bei Kauf eines noch nicht zugelassenen neuen Kia Fahrzeugs mit Ausnahme von Elektro- und Plug-in-Hybrid-Fahrzeugen, allen ATTRACT Versionen, Stinger und dem Sorento Modelljahr 2021 einen Nachlass auf den Bruttokaufpreis in Höhe von 13,79 %. Maßgeblich ist der Tag des Abschlusses des Kaufvertrages. Nachlass ist im ausgezeichneten Preis nicht enthalten und wird auf der Rechnung abgezogen. Keine Barauszahlung. Nachlass wird pro Kunde nur einmal gewährt. Angebot nur gültig für Privatkunden, die nicht zum Vorsteuerabzug berechtigt sind, nicht kombinierbar mit anderen Verkaufsfördermaßnahmen und Aktionen.
 2 Der Einsatz von Assistenz- und Sicherheitssystemen entbindet nicht von der Pflicht zur ständigen Verkehrsbeobachtung und Fahrzeugkontrolle.

LW-FLYERDRUCK.DE Ihre Onlinedruckerei von **LINUS WITTICH Medien**

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
 der Haas & Birtel GmbH & Co.KG.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Faszination Wohnen!

Gardinenstudio Schirra-Gog
 66809 Nalbach • Hubertusstr. 125
 Telefon: 0 68 38 / 25 74

Gardinen Decorationen Heimtextilien **Sonnenschutzanlagen Wohnaccessoires Geschenkartikel**

WZMtec

WINTERAKTION sichern Sie sich jetzt Ihren RABATT auf alle weinor Markisen und Terrassendächer bis zum 15.12.2020.

☎ 06867-2650000 · www.wambach-design.de

- Gardinen
- Sonnenschutz
- Bettwäsche
- Frottierwaren

Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.

– Anruf genügt –

seit 1959

Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13
Telefon: 06831/72373

GARDINEN WAX



Neu- und Umbauarbeiten
Kellertrockenlegung | Baggerarbeiten
Verbundsteinarbeiten

Johann Pall | Zur Grotte 4 | 66663 Merzig-Fitten

☎ 06861 / 90 81 519 | ✉ info@pjbau.de | 🌐 www.pjbau.de

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten

- Im Innenbereich
 - Bodenbeläge
 - Lehmputze
 - Fassadengestaltung
- Malerbetrieb**



Michael Brunner

Hautstadter-Talstr. 92 · 66701 Beckingen-Haustadt
Tel.: 0 68 35 - 60 81 85 · Fax: 0 68 35 - 60 81 63

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
Bernd Mosbach.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Gold & Antik Losheim Ankauf

Silber, Gold, Zahngold, Zinn, Papiergeld,
Eisenbahn, Blechspielzeug, Jägernachlässe,
Uhren, Markenporzellan, alte Schallplatten,
Postkarten, Münzen, gerne ganze Sammlungen,
Räumungen mit Inventaranrechnung

seriös, kompetent, fair, sofort Bargeld

Monika Biertz geb. Monz • www.monas-bilderwelt.de

P. Biertz Dipl. Wirtschafts. Ing. • www.goldankauf-losheim.de

Saarbrücker Str. 25 • Losheim • Tel. 06872 / 505347
mobil 0172 / 1592860

Ihr regionaler Partner mit Tradition

FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

FEUCHTIGKEITSSCHÄDEN?? Wir vermieten Entfeuchter, Heizgeräte, Mauersägen, Elektrostemmhämmer, Sanierungsmaschinen aller Art 1000 Service GmbH - Tel. 0 68 61 / 1 0 0 0

ANKAUF Opas Kriegserinnerungen, Fotos, Orden, Uniformen etc. Saarbrücker. Str. 25, Losheim, 06872-505347 Gold + Antik Monas Bilderwelt

Winter-Aktion von Ayurveda-Zeit: zu jedem gekauften Geschenk-Gutschein gibt es 15 min Wärmekabine-Zeit dazu! Tel: 0177 4248336, ayurveda-tut-gut.de

Gartendienst Koch 06872/5050444 Baumfällung, Baumgipfelung, Spezialfällung, Baumwurzelentfernung, Heckenschnitt, Mäharbeiten, Rodung, Heckenrodung, Häckselarbeiten, Bagger- und Abbrucharbeiten, Rasenanlage, Abtransport

Glasservice: Wir liefern und verbauen Windschutzscheiben, Marken und Modellunabhängig, binnen eines Tages. Auf Kundenwunsch mit Leihfahrzeug u. versicherungstechnischer Abwicklung. Jetzt zu Fahrzeuglackiertechnik & Karosseriefachbetrieb Schmidt GmbH, Merzig, Tel.: 06861-89696

Draußen Zuhause! Glasoasen, Markisen, Sonnenschutz von Ihrem WEINOR TOP PARTNER Jörg Löwenbrück GmbH! Verkauf und Reparatur, 3x im Saarland, Büro Brotdorf, Tel. 06861/ 9082560, www.loewenbrueck-sonnenschutz.de

Renovierung und Sanierungsbetrieb seit 18-Jahren! Putz- u. Malerarbeiten. Trockenbau, Innenausbau, Fliesenverlegearbeiten, Balkon- u. Terrassensanierung. Fa. Heiko Steffen, Beckingen, 06835/9237251 oder mobil 0179/4249757

Professionelle 24 Std. Betreuung im eigenen Zuhause mit Zufriedenheitsgarantie. Erfahrene, deutschsprachige Pflegekräfte, faire Preise - keine Vorauszahlung. Nur seriöse Anrufe. Seniorenhilfe Saar Tel. 0175-6680724

Haus gesucht-120qm-sollte 40qm Wohn-Esszimmer haben, eine Terasse und ein kleiner Garten, EBK-Garage-Brotdorf und im Umkreis von 20 km-zahlen auf Wunsch Miete jeweils ein Jahr im voraus. Mit freundlichen Grüßen Familie Annen-01628753710-oder wolfgang.annen56@web.de

Bauernmarkt Merzig – Imkerei Zenner. Do: 09:00 – 13:00 Uhr, Honig, Kerzen, Wein und Met, Eier. Neu: Wurst im Glas von Wildkammer Merzig, sowie täglich außer donnerstags von 11.00 bis 17:00 Uhr auch in Merzig-Fitten, Römerstr. 2 erhältlich.

Damenjacke, Gr. 48, Marke Steinbock marine/cognac, neuwertig, Damenjacke, Gr. 48, schwarz, Marke Anna Aura, neuwertig, Herrenmantel Gr. 46 (Boss), mit warmem Innenfutter beige/antrazit, preiswert abzugeben. 06872/2492, vormittags.

Bürgerstuben Besseringen: Von Sonntag bis Freitag Abhol- oder Lieferservice von 11:30 Uhr bis 14:00, Dienstag, Donnerstag bis Sonntag von 17:30 bis 20:00, Montag und Mittwoch Abend geschlossen, Tel. 06861/8299599

Maler-/Tapezierarbeiten, Bodenbeläge, Trockenbau, Fassadengestaltung - Maler Meyer, Tel. 0 68 72 / 50 52 78

UMZÜGE MÖBEL BECKER freundlich, preiswert und fachkundig. Tel.: 06833 / 894732 und 0176 / 96407205

• **Pflegedienst Dagmar Kasel**, Schankstraße 23, Merzig - alle Kassen - Tel. 06861/74043



GOLD & PELZANKAUF



AKTION BEGINNT AM MONTAG! BARES FÜR WAHRES - DIE EXPERTEN SIND VOR ORT



Ankaufzeiten: Mo.- Sa. von 10.00 - 18:00 Uhr, durchgehend geöffnet

Nutzen Sie die einmalige Gelegenheit

Profitieren Sie vom hohen Goldpreis!

EINMALIGE AKTION

WIR KAUFEN AN:



Goldmünzen aller Art

58,-*
Wir zahlen zurzeit bis zu
*Euro Je Gramm

Jacken u. Mäntel aller Art in Verb. mit Schmuck!

BEI UNS SOFORT BARGELD!



Nur Ankauf, kein Verkauf!

Für PELZE und NERZE bis zu 7.000 EUR*
*in Verbindung mit Gold



Edeluhren



Münzen & Barren



Zahngold



Taschenuhren



Goldschmuck aller Art



Waschbär



Nerze



Fuchs



Zobel



Armbänder
Bracelet

Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!



Abzeichen

Silber



800-835-925



Silberbesteck
800-835-925

ANTIKE KORALLENKETTEN
SCHMUCK GOLD/SILBER
ZAHNGOLD MIT UND OHNE PELZMÄNTEL

CORONA-Hygienevorschriften:
*Sicherung und Einhaltung des Mindestabstands
*Schutzmasken für alle Mitarbeiter
*Desinfektionstation *Schutzmasken für Kunden

GOLD- & PELZANKAUF

Hauptstr. 56 - Wallerfangen
Inh. Geslaw Michalski
Tel. 06831 / 90 21 889



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Peter Schill

Ihr Ansprechpartner vor Ort

Mobil: 0177 5337300

Tel.: 06861 839813 • Fax: 06861 839814
p.schill@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Volkstrauertag 2020

75 Jahre gemeinsam für den Frieden

Zentrale Gedenkveranstaltung zum Volkstrauertag
am 15. November 2020
im Plenarsaal des Deutschen Bundestages

Benefiz-Konzert

BR Fernsehen • 9:00 Uhr

Live aus dem Bundestag

ZDF • 13:30 Uhr



VOLKS BUND

Gemeinsam für den Frieden.

Volksbund
Deutsche
Kriegsgräberfürsorge e.V.

Foto: Pixabay, Galsim, Sepuk



**Autos,
für Dich
gemacht.**

**JETZT
Schnäppchen-
Wochen im
November**

**...nur bei
Heisel am Kreisel
in Merzig**

...immer besser!

**Autohaus Heisel
GmbH & Co. KG**
Trierer Straße 240
66663 Merzig
06861-91 10 0

JOBS IN IHRER
REGION

Weitere
Stellen
finden Sie
online



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

Centrum für Regenerationsmedizin

LUISAN

sucht erfahrene/n

Krankenschwester/Pfleger
auf 450-€-Basis, 2 x pro Woche nachmittags.

luisanvital@web.de

Luisan, Franz-Altmeier-Str. 25, 66693 Tünsdorf

www.luisan.de

Physiotherapie Johanna Eichstädt

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams

2 Physiotherapeuten m/w/d

- Teil- oder Vollzeit möglich -

Stellenbeschreibung unter: www.physiotherapie-merzig.de
Bewerbungen:

Tel.: 06861/2674 oder info@physiotherapie-merzig.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen gelernten

**Dachdecker/Klempner (m/w/d) oder
Helfer mit langjähriger Berufserfahrung**

in diesem Bereich zur sofortigen Festeinstellung
Führerschein Klasse B wäre von Vorteil

Wir bieten: • übertarifliche Bezahlung
• Weihnachts- und Urlaubsgeld • regionale Arbeit



Kontakt:
info@reents-bedachungen.de
Tel. 06861/2640

Beckingen

Suche rüstigen Renter/in od. Schüler/in, die mir
bei Arbeiten rund ums Haus (Straßenreinigung,
Sträucher schneiden ...) behilflich ist. **Tel. 06835/67324**

**Wir suchen Verstärkung
für unser Team.**

WCT
EDV-Systeme

IT-Mitarbeiter/in

Unsere Firma ist seit 1992 auf kaufmännische Software-
Lösungen sowie auf die Betreuung der EDV-Infrastruktur
von kleinen und mittelständischen Unternehmen spezialisiert.
Heute sind wir 10 Mitarbeiter, die schnell und kompetent
bei allen EDV-Themen helfen.

IHRE AUFGABEN Beratung, Konfiguration, Customizing von Doku-
menten-Management-Systemen und IT-Support

IHR PROFIL Allgemeine IT-Kenntnisse sowie im Umgang mit
kaufmännischer Unternehmens-Software

IHRE CHANCE unbefristete Stelle in einem sympathischen
Team und angenehmer Arbeitsumgebung

BITTE SENDEN SIE IHRE VOLLSTÄNDIGE BEWERBUNG AN
E.ZIMMER@WCT-GMBH.DE

WCT GMBH | Im Schachen 205 | 66687 Nunkirchen | www.wct-gmbh.de

Die aktuellen Stellenangebote finden
Sie in Ihrem Mitteilungsblatt!

Ihr Fachgeschäft vor Ort

Bäckerei - Konditorei



Wir suchen:

Fahrer (m/w/d),
der unsere Verkaufsstellen mit Backwaren beliefert, in Teilzeit
(Führerschein - Klasse B).

Arbeitszeit:
Montags bis samstags zwischen 4.00 Uhr und 7.00 Uhr.

Melden Sie sich bitte bei uns.

Hausbacher Straße 14, 66679 Losheim am See
Telefon: 06872/2223 oder E-Mail: baeckerei.quinten@t-online.de



Adventwoche

Montag, 16. November -
Samstag, 21. November 2020
von 9:00 - 19:00Uhr

weihnachtliche Floristik und Dekorationen
modernes & traditionelles Handwerk

Gartenbau & Floristik

LAUER

GmbH & Co.KG

Meisterbetrieb

Trierer Straße 67 - 66679 Losheim am See
Tel: 06872/4470 - www.gartenbau-floristik-lauer.de

Land- und forstwirtschaftliche Dienstleistungen

- Mulchen von Gehölz und Hecken, Grünflächen, Brachland, Böschungen und Straßenrändern
- Landschaftspflege und Herrichten von verwucherten Flächen
- Heckenschnitt
- Lieferung von Brennholz uvm.

Telefonnummer: +49 170 528 16 08

Fliesenleger-Meisterbetrieb



Stefan & Harald Hoffeld
Zum Gipsberg 58
Tel. 06861/ 8 39 08 40

Besuchen Sie unsere Webseite: www.fliesen-hoffeld.com

Ausführung sämtlicher Fliesen- und Natursteinarbeiten, Estricharbeiten in Kleinflächen, Komplettbäder aus einer Hand, Wasserschädenbehebung, Behinderten- und Altersgerechte Duschen und vieles mehr!

www.mueller-heizung.com

Günter Müller GmbH

Heizungsbau - Sanitär - Solar

Barrierefreie Bäder - Fliesen
Wasserschadensanierung

☎ 0 68 35 / 9 30 86

Zur Heßmühle 2 - Rehlingen-Siersburg

Notdienst / Rohrbrüche

Kanal - Abflussverstopfungen

KARWAT

Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen

RISSE im Haus?

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

KW 46 Gültig vom 11.11. bis 14.11.2020

REWE
Dein Markt



Kassler Lachsbraten
ohne Knochen, zart und mager,
je 1 kg

Aktionspreis
4.88

Genussvoll durch den Herbst!

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

Brasilien: Mango
vorgereift, Kl. I,
je St.

Aktionspreis
0.87

Aus der Bedienungstheke

Schweine-Filet
gefüllt mit Schweine-Mett,
auf Wunsch küchenfertig im
Bratenschlauch,
je 1 kg

Aktionspreis
7.77

5 Stück

Feierabendbrötchen²
laufend frisch gebacken,
je 5 St. (Stück = 0.11)

Aktionspreis
0.55

Hochwald Yella auf's Brot
28% Fett,
je 200-g-Pckg. (100 g = 0.44)

26% gespart

Aktionspreis
0.87

Ferrero Kinder Riegel
je 10 x 21-g-Pckg. (100 g = 0.70)
oder Duplo
je 10 x 18,2-g-Pckg. (100 g = 0.80)

25% gespart

Aktionspreis
1.46

2 KÄSTEN

Bitburger Stubbi
versch. Sorten,
je 2 x 20 x 0,33-l-Fl.-Kasten
(1 l = 1.18)
zzgl. 2 x 3.10 Pfand
Einzelpreis 11.69 € je Kasten
je 20 x 0,33-l-Fl.-Kasten
(1 l = 1.77) zzgl. 3.10 Pfand

Aktionspreis
15.60

Buitoni Teigwaren
versch. Ausformungen,
je 500-g-Pckg. (1 kg = 1.28)

52% gespart

Aktionspreis
0.64

Erasco Eintopf
versch. Sorten,
je 800-g-Dose (1 kg = 1.70)

47% gespart

Aktionspreis
1.36

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findet du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. ² Nur in Märkten mit Backstation.

Parkstr. 8 • 66701 Beckingen
Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 20 Uhr



rewe.de

Wächst Ihnen Ihr Garten über den Kopf?



Garten- & Landschaftsbau

Wir helfen Ihnen den Garten zu pflegen!

Dominic Weyland, Bierbach 12, 66809 Nalbach
Tel.: 06838/993511, Mobil: 0173/3449166

- Neu- und Umgestaltung
- Stein- und Pflegearbeiten
- Strauch- und Heckenschnitt
- Zaun- und Mauerbau
- Baumschnittarbeiten
- Grabpflege und Grabgestaltung

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
 Heizung • Sanitär • Notdienst**

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

LIEFER- UND ABHOLSERVICE

Gönnt euch was



IN DEINER NÄHE



**KÖRPRICHER
 LANDBRAUEREI**
mit Brauerei und Biergarten

*Die Gasthausbrauerei
 mit viel Geschmack!*

**Abhol- und Lieferservice ab Montag, 16.11.2020
 nach telefonischer Vorbestellung**

Montag bis Freitag: 17:00 bis 21:00 Uhr
Samstag und Sonntag: 12:00 bis 21:00 Uhr
 Bestellungen ab/bis 30 Min. vor den angegebenen Zeiten
Mindestbestellwert für Lieferung: 30 EUR

Gem. Nalbach (alle OT), Gem. Schmelz (Ort, OT Hüttersdorf, Primweiler),
 Gem. Saarwellingen (Ort), Stadt Lebach (Stadt und OT Knorscheid,
 Hoxberg, Falscheid, Eidenborn)

☎ 06838/1447 • Bahnhofstr. 40 • 66809 Nalbach-Körprich
 Aktuelles: www.koerpricher-landbrauerei.de

HEIM-LIEFERSERVICE
 ab Freitag, den 13.11.20



Montag – Donnerstag von 17.00 bis 21.00 Uhr
Freitag, Samstag, Sonntag, 12.00 bis 14.00 Uhr
und 17.00 bis 21.00 Uhr

Ab 30 € kostenlose Anlieferung im Raum Beckingen

Reimsbacher Hof · Kapellenstraße 71 · 66701 Beckingen
 Inhaber: Meisterkoch Martin Nalbach und Küchenchef Avni Stubla
 Tel.: 06832 / 8017374



Blüte Merl

Dillinger Straße 64 - Dillingen-Diefflen

*Herzliche Einladung zur **Einstimmung auf den Advent***

Eröffnung der Hausausstellung ab dem 11.11.2020
 zu den gewohnten Öffnungszeiten von Blüte Merl.

*Adventliche Floristik, lebendiges Grün, Accessoires,
 Leuchtendes, Funkelndes, Glänzendes und weihnachtlich
 Duftendes warten darauf, entdeckt zu werden.*

**Gerne nehme ich jetzt schon Bestellungen, Gefäße
 zum Aufarbeiten und spezielle Wünsche entgegen.**

Meldet Euch bei mir.



DACHDECKER-, MALER- & MAURERBETRIEB

Toppreis-Aktion: 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konter-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 4749,-€. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m² nur 12,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau- u. Maurerarbeiten, Altbausaniierungen, Planungs- u. Statikerleistungen - **schnell, sauber u. günstig! Festpreise**

Meisterdach & Bau GmbH • Sembach, Rockenhausen + Neunkirchen/Saar
Tel. 06361-458424 • Fax 06361-459586 • E-Mail: meisterdach-bau@web.de

ALTE GLÄSER TAUSCHEN

**SANCO EnergieSparIsolierglas für
 Neubau und Renovation.**



Geld sparen, Umwelt schonen.
 Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

GLAS LEUCHTLE

Feldstraße 32 · 66763 Dillingen · Tel. (0 68 31) 9 78 90 · www.glas-leuchtle.de

☎ 06831 - 4899440 ☎ 01515 - 9098360

KÜMMERER

- Beratung, Verkauf und Montage von Duschkabinen und Duschtrennungen
- Reparatur von Duschkabinen
- Modernisierung von Duschköpfen mit Rückwänden
- Erneuerung von Silikonfugen in Dusche und Bad
- Tausch von Duschkopfprofilen




Lager: Moosbachstraße 7 in 66773 Hülzweiler | halle@aufmass-dusche.de
www.kuemerer.eu | Privatanschrift: Blaulochstraße 12 - 16 | 66798 Wallertangen



Talstraße 266 • 66701 Beckingen
 Tel.: 06835 504300
 Öffnungszeiten Markt:
 Montag-Samstag: 7-20 Uhr
 Öffnungszeiten Bäckerei:
 Montag-Samstag: 5.30-20 Uhr
 Sonntag: 8-11 Uhr

Besuchen Sie uns auf Facebook:
 EDEKA Kaiser
 Besuchen Sie uns auf Instagram:
 EDEKA Kaiser

Unser Wochenspecial!



SUPER-KNÜLLER
6.99
 Cordon bleu
 1 kg



SUPER-KNÜLLER
6.99
 Cordon-bleu-Rollbraten vom Schweine Rücken, 1 kg



SUPER-KNÜLLER
0.85
 Kühne Rotkohl fix & fertig
 700-g-Glas
 (1 kg = € 1,21)



SUPER-KNÜLLER
3.49
 Benediktiner Hell Packung mit 6 x 0,33-L-Flaschen zzgl. 0,48 € Pfand (1 L = € 1,76)



SUPER-KNÜLLER
2.22
 EDEKA Erdnüsse in der Schale, 250-g-Beutel (100 g = € 0,89)

Angebote gültig von Mittwoch, 11.11. bis Samstag, 14.11.2020, KW 46

Alle Preise sind in Euro angegeben. Irrtum vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht. Herausgeber: EDEKA Kaiser Florian e. K., Talstraße 266, 66701 Beckingen.

Wir ♥ Lebensmittel.



BUDNI

KNALLER ANGEBOTE

**DEIN DROGERIEMARKT
 TALSTR. 266 B IN BECKINGEN**

Gültig vom 09. bis 14.11.2020

10% RABATT
 auf alle Adventskalender von *Leifheit*

Weleda Duschgel
 versch. Sorten
 vegan
 200 ml
 100 ml = 2,43
-28%
4,86
 UVP* 5,77

Preis-HIT
Garnier Fructis Shampoo oder Spülung
 versch. Sorten
 250/200 ml
 100 ml = 0,58/0,72
-37%
1,44
 UVP* 2,29

GRATIS**
 2x Persil Waschmittel kaufen und 1x Vernel Weichspüler gratis erhalten.

Preis-HIT
Persil Waschmittel Flüssig, Pulver oder Discs
 versch. Sorten
 20/18/16 WL
 1 WL = 0,20/0,22/0,24
-33%
3,90
 UVP* 5,81

** Sortieren Sie selbst. Alle Artikel mit zur Kasse nehmen.

*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. Solange der Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten.